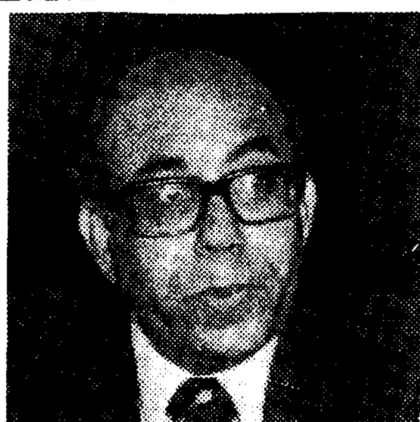
Amigoe

100STE JAARGANG — NO.:233

ZATERDAG 8 OKTOBER 1983



DRS KAYOCHI ROMER ...vuursteentjes...

Vandaag

Nieuws in vogelvlucht

BEIROET — In Libanon verwacht ...n binnen 24 uur de bijeenkomst ...n een comite dat de conferentie ...r verzoening moet voorbereiden. ...t wachten was op Syrie. Ondertus... zijn bij schendingen van het be...nd al 3 doden gevallen. Israël ...erweegt het gebied onder de rivier ...vali beter af te grendelen. Daar...nter heeft men zich sedert kort teggetrokken.

*****

BAALBEK — De leider van de Pa...stijnse opstand tegen Arafat, ...oussa, heeft gezegd dat zijn aan...ng in de meerderheid is en dat Ara...t in feite is uitgeschakeld. De PLO...ider zelf verwacht binnen 3 dagen ...n confrontatie met Syrische troe...n in het noorden van Libanon, ...aar hij en zijn aanhang zijn ingeslo...n door Syriers.

*****

MANILLA — President Marcos ...eft amnestie verleend aan een ka...olieke priester en 2 medewerkers ...e een jaar geleden zijn opgepakt ...egens ondermijnende activiteit. ...eze aanhouding leidde tot een bot...ng tussen kerk en staat.

*****

ANKARA — Volgens de Turkse ...rs is een Sovjet-generaal overgelo...n en heeft asiel gevraagd in een ...estelijk land. De man kwam in vol ...naat de grens over.

*****

PHILADELPHIA — Grote ...noeierijen zijn in de VS ontdekt bij ...amens voor medici die aan niet-...S-universiteiten hadden ges...deerd. Zij moeten namelijk in de ...S eerst een examen afleggen voor ...aan de slag kunnen. Onder meer in ...t Caribisch gebied werd de ex...nenlijst verkocht, waarmee de kop...s bevoordeeld werden. In novem...r zullen 10.000 kandidaten ...mieuw aan de tand worden gevoeld.

*****

ISLAMABAD — In de Pakis...anse staat Baluchistan zijn bij een ...tsing tussen 4000 demonstranten ...de politie 3 doden gevallen en 10 ...wonden. Men demonstreerde ...gen de staat van beleg.

*****

MILAAN — Bij Alfa Romeo ...oeten 4000 werknemers de laan ...t. Er werken 26.000 mensen. Ver...r moeten nog eens 4000 mensen ...or een jaar op non-actief. De vraag ...ar deze auto is erg verminderd.

*****

MADRID — De Spaanse regering ...eft de ETA-eis afgewezen om 9 ...errillastrijders te ruilen tegen de ...pitein die van de week door deze ...askische afscheidingsbeweging is ...vangen genomen. De 9 ETA leden ...aan terecht omdat zij 3 jaar geleden ...n kazerne overvielen.

*****

LUXEMBURG — In Luxemburg ...het overleg begonnen over de ver...ieuwing van de Conventie van Lo...e, waarbij 63 landen betrokken zijn ...it Afrika, het Caribisch gebied en ...et gebied van de Stille Oceaa... (ACP) en de 10 EG-landen. Dit sa...enwerkingsakkoord loopt in 85 af. ...oor het eerst nemen deel Angola en ...lozambique en St Kitts-Nevis. Het ...verleg zal zich over heel 1984 uit...rekken.

*****

LONDEN — Het contract tussen ...e Surinaamse ...uchtvaartmaatschappij SLM en ...ritish Caledonian is vrijdag -mid...ag getekend voor een dinsdag...lucht tussen Londen en Paramari...o. De Britse maatschappi gaat het ...regelen dat men vanuit Londen di...ect kan doorvliegen naar Paramari...o. Het contract geldt voor een half ...aar. De SLM krijgt de beschikking ...ver een DC-10 van Caledonian en ...aarbij ook een cockpit-bemanning.

*****

WASHINGTON — President Rea...an heeft zijn fiat gegeven dat er een ...omité komt voor zijn herverkiezing, ...maar hij heeft nog niet gezegd dat hij ...ich herkiesbaar stelt. Hij wil dit zo ...aat mogelijk aankondigen. Hij ...aakte vrijdag wel een balans op van ...ijn regering tot nu toe en die viel ...eel gunstig uit voor hem. Het land is ...elvarender geworden, zekerder ...an zichzelf en veiliger. Hij had het ...iet over de toename van de armoede.

*****

SANTIAGO — De Chileense rege...ing heeft de mars voor de democratie ...erboden welke door de gezamenlij...te oppositie was aangekondigd voor ...linsdag. Het is de eerste keer dat ook ...links meedoet. De suggestie is ge...daan door de overheid een bijeen...komst te houden buiten het ...centrumn van Santiago.

*****

MIAMEY — Aan de mislukte cou...pe-poging in Niger hebben hoge offi...cieren van leger en politie meege...daan. President Kountche zei dat ook ...de commandant van de presidentiele ...garde in het complot zat.

BETANCUR: EERSTE CONTACTEN AL GELEGD

Om staakt het vuren af te dwingen

President Colombia praat met guerrilla

BOGOTA — President Belisario Betancur van Colombia is bereid persoonlijk met de guerrillaleiding in zijn land in dialoog te treden om daarmee de vrede in Colombia te verzekeren. Het is de meest opmerkelijke presidentiele daad in dit land sinds tientallen jaren. De guerrillabeweging M-19 heeft ondertussen bezettingsacties bij persbureaus uitgevoerd om een staakt het vuren af te dwingen van het leger ten opzichte van de guerrilla en lijkt zo op zijn wenken presidentieel bediend te worden..

De Colombiaanse president die gastheer is geweest bij verschillende besprekingen tussen de guerrillaleiding van El Salvador en een Vredescommissie van de Salvadoriaanse regering en die al eerder in zijn eigen land een Vredesraad had ingesteld om de dialoog met de guerrilla te bevorderen om zo een einde te maken aan de guerrillastrijd wil nu zelf met de guerrilla gaan praten om tot een vredesakkoord te komen zodat de vrede geheel weerkeert in Colombia. Met de guerrillaleiding zijn al contacten gelegd maar Betancur die op het ogenblik in West Europa op rondreis is wilde niet ingaan op de omvang van deze contacten. Dit om te voorkomen dat er een kink in de kabel komt. Volgens journalisten in het gevolg van Betancur zou het gesprek van Betancur met de pro-Sovjet groep FARC en M-19 spoedig zijn beslag krijgen in Europa. Dit gesprek zou het gevolg zijn van de toenemende druk vanuit eigen land om wat meer aandacht te besteden aan de problemen in Colombia en dan met name de toenemende guerrilla-activiteit. Ondanks het feit dat de guerrillaleiding zijn al contacten gelegd maar Betancur die op het ogenblik in West Europa op honderden guerrillastri ders gebruik hebben gemaakt van de amnestiewet blijft de guerrilla nog steeds erg actief in Colombia.

Commando's van M-19 bewezen dit met het bezetten van de kantoren van de persbureaus AFP van Frankrijk en EFE van Spanje. Zij vroegen de mededeling te verspreiden met de oproep tot een staakt het vuren tussen leger en guerrilla en tot een dialoog met de overheid voor een vredesverdrag. Bij de M-19-acties vielen geen gewonden. In zijn verklaring wees M-19 op het feit dat Betancur zich zo inzet voor de dialoog met de Salvadoriaanse guerrilla, terwijl hij de guerrillazaken in zijn eigen land op zijn beloop laat.

Bier

MANSFIELD — Levensgroot staat een zekere Ronald Reagan afgebeeld op de reclame van Mansfield Brewing Co in Engeland. Hij is de president van het machtigste land ter wereld, zo begint de tekst voor degenen die hem nog niet mochten kennen, maar nooit heeft hij een biertje van Mansfield gepakt, zo wordt er wat teleurgesteld aan toegevoegd. In de Amerikaanse ambassade in Londen keek men aanvankelijk wat verbaasd op van deze onthullende mededeling. Maar Mansfield liet weten dat men toestemming had gekregen van het Witte Huis. Feit is dat er van het Witte Huis nog geen klacht is binnengekomen over een dergelijk gebruik van de beeltenis van Reagan. Sinds deze eens ergens een bar is binnengestapt om een biertje te drinken zit hij gebeiteld bij de bierbrouwers. Of Reagan ondertussen zijn nalatigheid ten aanzien van het Mansfield bier ongedaan heeft gemaakt is niet bekend. Een van de diplomaten van de Amerikaanse ambassade in Londen heeft laten weten dat hij best wel eens een biertje van Mansfield wil drinken om te zien of dit bier inderdaad zo best is.

Ex-Malvinas-gouverneur krijgt zestig dagen

BUENOS AIRES — De exgouverneur van de Malvinaseilanden, brigade-generaal Mario Menendez, is door de legerleiding van Argentinië gestraft met zestig dagen hechtenis. Dit heeft zijn moeder bevestigd. Menendez ondertekende indertijd de overgave aan de Engelse troepen aan het einde van de oorlog tussen Argentinië en Engeland over deze kille en onherbergzame eilanden welke 74 dagen duurde. De straf schijnt te maken te hebben met het uitgeven door hem van zijn memoires over deze oorlog. Hij schreef dit boek zonder toestemming van de legerleiding.

Mexico corrigeert olie-gasreserves

MEXICOSTAD — Mexico heeft zijn officiele ramingen van zijn olie- en gasreserves met 17 en 30 procent verlaagd. Zijn oliereserves worden nu geschat op 72 miljard vaten. Men heeft de reserves altijd opgewaardeerd om op deze manier meer kans te maken op grote en onbeperkte leningen. Voor het verlagen van de schattingen is de toestemming verkregen van president Juan Miguel de la Madrid.,

Christendemocraten in regering

President Bolivia wil bredere basis kabinet

LA PAZ — President Hernan Siles Zuazo van Bolivia is van plan het regeringsbeleid opnieuw te gaan formuleren en wil de basis waarop zijn regering rust verbreden. Dit is de Unidad Democratica y Popular(UDP). Dit is meegedeeld door de secretaris generaal van de president, de Christendemocraat Benjamin Miguel, die de rang heeft van minister.

De president gaat zijn plannen ontvouwen op 10 oktober, de eerste verjaardag van de terugkeer van de democratie in Bolivia. De laatste tijd wordt steeds luider de klacht gehoord dat de volkssteun voor de regering van Siles Zuazo aanzienlijk aan het afnemen was. Dit als gevolg van de economische crisis waardoor het land wordt geplaagd. Maar het grootste probleem vormt de besluiteloosheid en passiviteit van de autoriteiten bij het aanpakken van de problemen. Vorige maand kondigde de president voor het eerst aan dat hij de basis van zijn regering zou gaan verbreden. Dat deed hij toen het overleg met de bonden was afgebroken, waarbij de vakbeweging volledige participatie beoogde op het vlak van de besluitvorming op alle gebieden. Maar toen liet geen enkele partij horen belangstelling te hebben om in zee te gaan met Hernan Siles Suazo.

Sinds begin dit jaar is de coalitie waarvan de UDP de vormgeving moest zijn min of meer uiteengevallen. Doordat de linkse partij MIR het voor gezien hield en zijn steun aan het bewind minimaliseerde. In juli trok men zich helemaal terug. De leider van de MIR is vice president Jaime Paz Zamora. Uit de mededeling van Miguel wordt verder duidelijk dat de christendemocraten tot de regering toetreden. Tot heden toe beperkte men zijn steun tot formele medewerking. Indertijd wilde men niet toetreden omdat de communisten ook meededen. Maar deze hebben zich goed gedragen, vindt men bij de christendemocraten zodat deze hindernis nu genomen kan worden. Wat de eventuele nieuwe plannen van de president zijn is niet bekend,

Nog deze maand wordt een missie van het Internationale Monetaire Fonds(IMF) in La Paz verwacht om te praten over het opnieuw opzetten van een betalingsplan voor de buitenlandse schulden van Bolivia. Deze belopen 2,5 miljard dollar. De missie wordt geleid door Eduardo Weisner, directeur van de IMF sectie Latijns Amerika. De Boliviaanse vakbeweging wil er niet van weten dat men de voorwaarden moet gaan opvolgen welke het IMF doorgaans stelt aan eventuele hulp.

LA PAZ — De Boliviaanse senaat heeft een resolutie aangenomen waarin de toekenning van de Nobelprijs van de vrede aan Lech Walesa wordt toegejuicht en gezegd wordt dat dit een bewijs van de solidariteit is met de Poolse arbeiders en het gehele Poolse volk in zijn strijd voor democratie, vrijheid en onafhankelijkheid .



WILLEMSTAD— In de Vrije Zone werd gisteren de vlag gehesen en het glas geheven bij het bereiken van het hoogste punt in de bouw van een nieuwe loods. Een imposant bouwsel om te zien, zoals deze stijvol genomen foto van de Amigoe-fotograaf laat zien. De loods moet eind van het jaar klaar zijn en heeft dan een omtrek van 4800 vierkante meter. Voor meer informatie zie één van de binnenpagina's.

In Argentinië gezinnen bij ongeval omgekomen

VERENIGDE NATIES — Argentinië is van mening ,dat voor de Groep van 77, welke in feite 125 ongebonden landen omvat, een taak is weggelegd om een mondiale dialoog tot stand te brengen met als doel uit de huidige economische crisis te komen. Vroeg of laat zal de internationale gemeenschap elkaar vinden, zo verklaarde de Argentijnse minister van Buitenlandse zaken Juan R. Aguirre Lanari op een bijeenkomst van de Groep van 77. Hij prees deze groep voor zijn volwassen en daadkrachtig optreden.

BUENOS AIRES — Bij een verkeersongeval in de Argentijnse stad Lavalle zijn zeven doden gevallen. Twee auto's kwamen met elkaar in botsing. De slachtoffers behoorden tot twee gezinnen.

Vissers gewaarschuwd, mijnenveld voor oliehaven

FDN: voor '84 voorlopige regering in Nicaragua

MANAGUA/TEGUCIGALPA — De Nicaraguaanse guerrillagroep FDN, waarvan de kern uit aanhangers van dictator Somoza bestaat, zegt mijnen te hebben gelegd voor Puerto Sandino, de belangrijkste oliehaven voor Nicaragua. Vissers zijn gewaarschuwd uit de buurt te blijven. Nicaragua heeft inmiddels de Verenigde Staten verantwoordelijk gesteld voor eventuele gevolgen door deze actie. De FDN heeft ook aangekondigd voor 1984 met een voorlopige regering te komen, welke zetelt op Nicaraguaans grondgebied.

De mededeling over het mineren van de oliehaven Puerto Sandino werd gedaan door de illegale radiozender 15 September. Men heeft de internationaal bekende scheeps- verzekeringsmaatschappij Lloyds in Londen daarvan in kennis gesteld. De FDN heeft gevraagd opm bescherming van de Condeca, de Middenamerikaanse Defensieraad. Wanneer die afkomt zal men overgaan tot het instellen van een voorlopige regering. Dit zei Edgard Chamorro Coronel van Fuerza Democratica Nicaraguense(FDN) tegen het persbureau AP.

Door het havenbedrijf van Puerto Sandino is verzekerd dat alle maatregelen zijn getroffen om de olieverbinding open te houden. Dinsdag wordt een tanker met Mexicaanse olie verwacht. Het gaat doorgaans om Essotankers. Mexico en Nicaragua zijn bereid de tankers te beschermen.

Managua erkende dat er fel wordt gevochten in de omgeving van El Naranjo, een paar kilometers van Puerto de San Juan del Sur, op 110 km van Managua. De strijd laaide vrijdagavond op toen enige leger-posten bij El Naranjo door contra's werden aangevallen. Volgens Managua is de aanval vanaf Costarikaans grondgebied ondernomen. Managua beschuldigde de CIA ervan hierin de hand te hebben. Buitenlandse zaken in Managua heeft bij het State Department in Washington geprotesteerd tegen de steeds groeiende omvang van de Amerikaanse bemoeienis in de strijd in Nicaragua. Dit gebeurt via de CIA. Managua baseert dit op verklaringen van drie mannen die gevangen zijn genomen toen eerder deze week door de Sandinisten een DC-3 werd neerschoten. Deze mannen zouden speciaal zijn getraind door de CIA voor dit werk. Mocht er bij Puerto Sandino iets gebeuren dan is Amerika daarvoor verantwoordelijk. Zo liet Managua Washington weten.

*****

MANILLA — Duizenden mensen hebben ook vrijdag weer gedemonsteerd tegen president Marcos van de Filippijnen. In verschillende wijken van Manilla werden uiteenlopende protestacties gehouden.

*****

Helicopter VS leger in Caribische zee

PANAMASTAD — Een helicopter van het Amerikaanse leger met als standplaats Panama is na een ontploffing in de monding van het Panamakanaal in de Caribische Zee neergestort. Er bevonden zich twee militairen aan boord. Een van hen kon vrij snel na het ongeluk worden gered. Hij ligt in een ziekenhuis. De helicopter was op een oefenvlucht om te leren wennen aan het vliegen boven bosrijk gebied. De oorzaak van het ongeluk is nog niet bekend.

CARACAS — De Chileense christendemocratische leider, oud-minister Gabriel Valdes, is officieel ontvangen door zijn geestverwant Luis Herrera Campins, de president van Venezuela. Bij de maaltijd welke de Chileen werd aangeboden zaten kopstukken aan van de Copei, de zusterpartij van de Chileense christendemocraten en ook vertegenwoordigers van andere sectoren. Venezuela heeft zich laatst erg ingespannen om Valdes vrij te krijgen toen hij na een der laatste protestdagen door president generaal Augusto Pinochet was gearresteerd.

Eensgezind in strijd democratisering

Partijen in Uruguay: weg overleg staat open

MONTEVIDEO — De twee grootste partijen van Uruguay hebben een gezamenlijke verklaring uitgegeven waarin zij aankondigen dat zij de vreedzame strijd voortzetten om de terugkeer van de democratie te bereiken. Zij eisen ook het herstel van de burgerrechten en vrijheden, welke door het militaire regiem aan de kant zijn geschoven.

De verklaring werd eerder deze week goedgekeurd met algemene stemmen door het uit vijftien man bestaande uitvoerende comite van de Partido Colorado en de Partido Nacional oftewel Partido Blanco. Zij vormen samen wat in de volksmond heet de traditionele partijen en zijn als zodanig de grootste politieke groeperingen van het land en dit sedert de onafhankelijkheid van Uruguay zo'n anderhalve eeuw geleden. Bij de laatste verkiezing twaalf jaar geleden behaalden beide partijen samen 80 procent van alle uitgebrachte stemmen. De verklaring valt samen met de viering van de 132e verjaardag van het einde van de Grote oorlog, de botsing tussen de milities van de Blancos en Colorados gedurende vijftien jaar, welke oorlog eindigde in 1851, zonder winnaars en zonder overwonnen.

De verklaring van de twee partijen houdt de mogelijkheid open dat men weer gaat overleggen met het militaire bewind van president Gregorio Alvarez. Maar voordat men weer aan tafel gaat zitten met het leger moeten eerst de beperkende maatregelen worden opgeheven ten aanzien van de politieke en andere vrijheden en rechten en moet ook de persvrijheid weer hersteld worden. Sinds enige tijd zijn alle politieke activiteiten verboden en heerst er een rigoreuse perscensuur.

President Alvarez heeft onlangs een oproep gericht tot het land een einde te maken aan de confrontatiesfeer. Hij maakte toen duidelijk dat men over en weer wat moet inleveren om tot een dialoog te komen. Hij doelde daarbij kennelijk op de bereidheid bij het leger ook wat water in de wijn te doen, als de politieke partijen dat ook doen. Er is eerder al een gesprek geweest tussen de twee partijen en het leger over de terugkeer van de democratie, maar de partijen zijn toen opgestapt omdat zij zich niet konden verenigen met de aanpak van het leger.

*****

TOKIO — De Internationale dienst voor de burgerluchtvaart ICAO heeft de opname ontvangen van Japan met het gesprek van de gezagvoerder van de Zuidkoreaanse Boeing, welke door de SU is neergeschoten, met de verkeerstoren van Tokio. In de VS helt men over naar de opvatting dat het SU-vliegtuig dat de Boeing neerschoot onder de Zuidkoreaan vloog, wat het moeilijker maakt een vliegtuig te identificeren.

*****

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n
Curacao N.A.
Postbus 577
Giro 440.000
Bankrek.: nr. 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek.: nr. 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank n.v.
CURACAO
Centrale (alle afdelingen)
672000

Directie: F.H.Oduber
Namens Antillean News Holding n.v.:
R.F.Snow

Hoofdredacteur:
Frans Heiligers
Overige leden Redaktie:
Toon van Dongen, Paul Comenencia, Caroline Thede, Ronnie Rena, Laureen Ravelli-Schenk, Max Suart (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag Van 7.30-16.00 uur;
Zaterdag 7.30-10.00 uur,
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren voor 3 uur binnen zijn.
Advertentie-afdeling (acquisitie):
Ingrid de Meayer, Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

ZOEKERTJES: verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30-16.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag voor 12 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE (ARUBA) N.V.
Nassaustraat 110,
tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur/Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redaktie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djiebie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Eileen Landsmark.

BONAIRE:
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Gouv. N.Debrotweg z/n, tel.: 8627.

SINT MAARTEN:
Abonnement en Advertenties:
Vance James, kantoor: tel.: 2283 - 3040; huis, tel.: 3072.

SABA:
Correspondentie: Wilma Nijhof, tel.: 2321 of 2318.

ST EUSTATIUS:
Correspondentie: Anna Holstee, Minerva Pantophlet en Karina Ouvelier, tel.: 2280.

DEN HAAG,
CORRESPONDENT
Frans Kok [illegible]

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. [illegible] Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 318).

UTRECHT
Frans Croes (fotograaf).

WASHINGTON [illegible]
Medewerker: [illegible]
332999 [illegible]

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, de Haagsche Courant, de Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint n.v.
DISTRIBUTIE (abonnementen)
Curacao: Districo n.v., tel.: 70508, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr. 208.000, Maduro's Bank rek. nr. 288.390.0 en ABN rek. nr. 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire: Entrejol 158-A, tel.: 4222.

Losse nummers 50 cent.
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NAfl. 89,15 per maand (luchtpost) of NAfl. 24,00 per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

CURAÇAO AGENDA

NACHTDIENST [illegible] v.w.b. het derde district gelieve tel.: 841658 te bellen en dan het antwoordapparaat af te wachten (dit geldt [illegible] voor [illegible] van Bandabao).

WEEKEINDEDIENST [illegible] digen
8 oktober 1983 van 08.00 uur t/m 10 oktober 1983 om 08.00 uur:
Stads- en 2de district Oost: dokter E.Donze, Centro Medico Montanja Abao; spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 88270, page-boy 027-873.

7 oktober 1983 van 18.00 uur t/m 10 oktober 1983 om 08.00 uur:
Stads- en 2de district West: dokter S.Rosales-Concession, spreekkamer Brievengat, tel.: 77244; spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 76145/75611, pageboy 027-171.

Derde district Bandabao: dokter R.Tweed, [illegible] tel.: 841688/841605; spreekuren: 10.00-12.00/16.00-18.00 uur; spoedgevallen: 841688/[illegible].

WIT GELE KRUIS [illegible] kantoor Santa Maria 17, tel.: 82247; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag gesloten; [illegible] zuster [illegible] tel.: 7000 [illegible] Van d. Loo, tel.: 85749.

TANDHEELKUNDIGE KLINIEK: [illegible] van 14.00-16.00 uur gelegenheid voor behandeling.

[illegible] LEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

[illegible] UIGELINGEN [illegible] van 12.30-15.30 uur; [illegible] 7.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

[illegible] EZINSVERZORGING [illegible] geopend van maandag t/m vrijdag van 7.00-12.30/13.30-17.00 uur, [illegible] aria 17, tel.: 80222.

[illegible] OTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur, zaterdag gesloten.

[illegible] OTICAS (weekeinde [illegible]) zaterdag: Otrobanda: del Pueblo, tel.: 23383; Punda: [illegible], tel.: 613929.
Zondag: Otrobanda: Otrabanda, tel.: 28633; Punda: del Pueblo, tel.: 612444.

BIOSCOOP
GOLDEN DRIVE-IN
21.00 uur *Dirty Mary, Crazy Larry* (actiefilm, Engels, 18 jr., f.5,-); 24.00 uur *The Jury* (actiefilm, Engels, 18 jr., f.5,-).
(zondag)
19.00 uur *Flashdance* (musical, Engels, alle leeft., f.10,- per auto); 21.00 uur *Dirty Mary, Crazy Larry* (actiefilm, Engels, 18 jr., f.5,-).
***

TELECURAÇAO

ZATERDAG: 16.30 Star Blazers; 17.00 Telefiesta: 18.00 Chips: 19.00 Muhé Informá; 19.30 Pink Panther show; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Rikesa Universal (TeleCuraçao speciaal); 21.00 Teleton.

ZONDAG: 15.00 Club PTL: 16.00 Jonge mensen op het concertpodium; 17.00 Deporte Tele-8; 18.00 Uitzending OTI-Songfestival; 20.00 uur Notisiero Tele-8; 20.30 Sanford & Son; 21.00 Dallas; 22.00 Mundo na Bista; 22.15 Wrestling; 23.15 Man drechi di Dios; 23.20 Sluiting.

POMPSTATIONS (openingstijden van 08.00-15.30 uur):
Frederik-Salinja; Maduro-Blesheuvel; Libier-Cas Chiquito; Isa-Plantersrust; Scheidelaar-Mundo Nobo; Vanddis nv-Marie Pompoen; De Haseth-Parera; Nieuw-Sto. Domingoweg; Perry-Grand Central; Schotborg-Cas Corá.
***

VERLOF BEGRAFENIS
8 oktober: P.A.J.Scherptong, Paradijs 8.
9 oktober: M.A.Frans, Kaya Cumulus 22.
***

ZONDAG
DIVERSEN
OUDERMORGEN: 09.00-11.00 uur rk verkennersgroep St. Christopherus - Janwé.
***

MAANDAG
DIVERSEN
MOBIELE BANK: 09.00-10.00 uur St. Willibrordus; 10.15-11.15 uur Soto t/o Julianaboom; 11.15-12.15 uur Soto/Sta. Cruz/Lagoen; 13.45-14.15 Knip; 14.20-15.30 Westpunt t/o Jan Christiaan.

TEMPEL GALLERY: openingstijden dagelijks van 11.00-24.00 uur; zaterdag en zondag van 18.00-24.00 uur.

SYNAGOGE: museum open van maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 / 14.00-17.00 uur.

BIBLIOTHEEK ALLIANCE FRANÇAISE: iedere zaterdag uitlenen van Franse boeken van 14.00-18.00 uur - Fokkerweg 7.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Roodeweg 236, tel.: 26388): openingstijden 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

SPEEL-O-THEEK (Utéweg): open woensdag en vrijdag van 15.00-18.00 uur.

BARBARA BEACH CO.: iedere dinsdag- en vrijdagmiddag (behalve feestdagen) excursies en rondleiding naar de Tafelberg; vertrek: 14.00 uur vanaf de White Gate (Porto Blancu).

CARMABI (Caribisch Marien Biologisch Instituut): openingstijden maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur.

FUNDASHON PA KONSUMIDO (Scherlooweg 64, tel.: 611733): openingstijden van 08.30-12.00/14.00-17.00 uur.

BRIDGECLUB CURAÇAO: iedere vrijdagavond om 20.00 uur bridgen - Huize Scherpenheuvel.

ST. ELIZABETH HOSPITAAL EN SANATORIUM: bezoekuren 's morgens van 11.30-12.30 uur en 's middags van 16.00-19.00 uur (kinderafdeling: van 10.00-19.00 uur en Intensive Care: 18.00-19.00 uur.

SCHOOLADVIESDIENST: elke woensdag van 14.00-16.00 uur is er vrij spreekuur.

CHRISTOFFELPARK: 08.00-15.00 uur geopend voor publiek (na 14.00 uur wordt niemand meer toegelaten).

TENTOONSTELLING
CURAÇAOSCH MUSEUM: openingstijden 10.00-12.00/14.00-17.00 uur (behalve op maandag en laatste zondag van de maand).

OPENBARE BIBLIOTHEEK (Johan van Walbeeckplein 13):
Afd. Volwassenen: dinsdag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00 uur; maandag, woensdag en vrijdag van 14.00-20.00 uur; dinsdag en donderdag 14.00-18.00 uur; zaterdag van [illegible] uur.
De studiezaal is op maandag en donderdag ook open van [illegible] uur.

FILIAAL BARBER: maandag t/m vrijdag open van 08.00-12.00 uur; dinsdag van 14.00-18.00 uur.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Consciëntieslaan, Plaza Brion):
Maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag, woensdag en vrijdag 10.00-12.00/14.00-18.00 uur en zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BIBLIOTHEEK MONQUI MADURO (Landhuis Rooi Catootje): openingstijden dinsdag, donderdag en vrijdag van 09.00-12.00 uur (voor afspraken gelieve mevr. Dankmeyer, tel.: 34899 op te bellen).

LANDHUIS BRIEVENGAT: geopend van maandag t/m vrijdag van 09.30-12.30/15.00-18.00 uur en iedere laatste zondag van de maand van 09.30-13.00 uur (toegangskaarten verkrijgbaar bij Curaya en Landhuis Brievengat).

FILIAAL MUNDO NOBO: alleen op maandag en vrijdag [illegible] van 14.30-20.00 uur (voor volwassenen).

HARTS GALLERY (Dr. Hugenholtzweg [illegible]): openingstijden 09.00-12.00/14.00-18.00 uur.

DOCUMENTATIECENTRUM "ZIKINZA": geopend op werkdagen van 08.00-11.30/14.00-16.30 uur - Roodeweg 7A.

KERKDIENSTEN
KLOOSTER ALVERNA (Gouv. van Lansbergeweg): zon.: 10.00 uur hoogmis (Ned.).
BARBER (H.Joseph): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00 en 09.00 uur.
BRIEVENGAT: zat.: 18.30 uur (Ned.); zon.: 10.00 en 18.00 uur.
BUENA VISTA (Birgen Milagrosa): zat.: 19.00 uur; zon.: 09.00 en 19.00 uur.
CHARO (O.L. Vrouw van Coromoto): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.00, 17.00 (Spaans) en 19.00 uur.
GROOT KWARTIER (O.L. Vrouw van Berg Carmel): zat.: 19.00 uur; zon.: 09.00 (Ned.) en 18.00 uur.
JANDORET (O.L. Vrouw van Goede Raad): zon.: 10.00 en 19.00 uur.
HULPKERK BOCA SAMI: zat.: 19.00 uur; zon.: 09.00 uur.
[illegible]: zat.: 19.00 uur; zon.: [illegible] 19.00 uur (Ned.).
KORAAL [illegible]: zat.: 18.30 uur; zon.: [illegible] uur.
MONTAGNE [illegible]: 06.15, 08.30 en 19.00 uur.
SERU GRANDI (Pedro): zon.: 17.00 uur.
OTROBANDA (Santa Ana): zat.: 19.30 uur; zon.: 08.00 en 19.00 uur.
PIETERMAAI (kathedraal): zat.: 18.00 uur; zon.: 06.00, 08.00 en 18.00 uur.
SANTA FAMILIA: zon.: 06.00, 09.00, 11.00 (Engels) en 19.00 uur.
SANTA ROSA: zat.: 18.30 uur; zon.: 07.30, 09.00 en 18.30 uur.
SAN WILLIBRORDO: zat.: 19.00 uur; zon.: 17.00 uur.
TERRA CORRA: zon.: 18.00 uur.
SOTO: zat.: 19.00 uur; zon.: 09.00 uur.
STEENRIJK (O.L. Vrouw van Altagracia): zat.: 07.00 en 19.00 uur; zon.: 08.00, 10.00 (charismatica) en 18.00 uur).
SUFFISANT (O.L. Vrouw van Fatima): zat.: 18.00 uur; zon.: 09.00 en 18.00 uur.
WESTPUNT (H. Petrus): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.30 uur.
HULPKERK LAGOEN (H. Johannes): zon.: 10.00 uur.
WISHI (H. Theresia): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00 en 18.00 uur.
ZUID BONAM (H. Judas Thadeus): zat.: 18.30 uur; zon.: 08.30 en 17.30 uur.
***

KAPEL MARINEBASIS PARERA: 18.45 uur rk. Eucharistieviering (Ned. taal).
***

IGLESIA BIDA NOBO: zondag 08.30, 11.00 en 19.00 uur diensten.
***

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN
GEREFORMEERDE KERK (Mundo Nobo): 09.30 uur ds. Plantinga (doopdienst).
***

MORAVIAN CHURCH (Evang. broedergemeente): zaterdag: 19.00 uur zangdienst; zondag: 10.30 uur preekdienst.

KATHEDRAAL PIETERMAAI: 10.00 uur hoogmis mgr. W.Ellis.

TAMARIJNKERK: tijdelijk gesloten.
***

BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

BONAIRE MUSEUM: openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur; zaterdag 09.00-13.00 uur
Radiomuseum RNWO na afspraak, tel.: 8472.

OPENBARE BIBLIOTHEEK: dagelijks van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur; woensdag van 08.00-21.00 uur; zaterdag gesloten.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: elke tweede vrijdag van de maand - Hotel Bonaire.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur - Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk:
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30-19.00 uur
Ceromotekerk Antriol:
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon:
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING kunnen dagelijks doorgegeven worden van 19.15-19.30 uur op tel.: 8627 (Fam. Linkels).

LOSSE NUMMERS van de "Amigoe" zijn verkrijgbaar bij:

Curacao Plaza hotel
Holiday Beach hotel
Hilton hotel
Boeshop Hato
Kappel, Winston Churchillweg
Toko Las Palmas, Schonegevelstraat 68
Celia, Postkantoor
Nena, Berg Altena
Boekhandel Van Dorp in Punda, Otrobanda en Promenade
Boekhandel Eddine
Boekhandel Salas (Fokkerweg)
Mensing Caminada
Nove's Book and Giftshop
Moron, Salina
Souza, Cas Coraweg
Jean Louis Liquor Store, Goslieweg
Zuikertuintje
El Chico, Keukenstraat
El Chico, Caracasbaaiweg
Henriquez, Trapsteeg
Joyeria Paris, Sebastopolstraat
Chu, Breedestraat (O)
Shon Nena, Breedestraat (O)
La Bonanza (O)
Majestic, Breedestraat (O)
Shon Ma Center, Welgelegen
[illegible]
[illegible]
Kort, Schottegatweg West [illegible]
Eddy's, Colebra Berde.

Klachten bezorging
Klachten over bezorging van de Amigoe moeten worden [illegible] de [illegible] distributie-maatschappij DISTRICO NV [illegible]

Dr Hessen gaat in Gereformeerde kerk voor

WILLEMSTAD — Dominee H. E. Ch. Hessen van Aruba zal morgen(zondag) voorgaan in de Gereformeerde kerk te Mundo Nobo. De dienst begint om half tien. Ds Hessen is de voorzitter van de synode van de Iglesia Protestant Uni(IPU), het kerkverband van de protestantse gemeenten van Aruba, Bonaire en Curaçao, waarvan de Gereformeerde kerk gast-lid is. Deze dienst is in het kader van een uitwisseling van predikanten tussen de eilanden om de onderlinge banden nauwer aan te halen.

WILLEMSTAD — Om half acht is morgen de avondzangdienst in de Emmakerk. De heer Cees van de Laar houdt een meditatie en mevrouw Jeanette Kroes bespeelt het orgel.

Tom Poes en de kniphoed

2558 — De oude vreemdeling hield zijn hoofddeksel, dat onder de woordenstroom langzaam van kleur verschoot, uitnodigend voor het verweerde gelaat van kapitein Wal Rus.

"Komaan, commandant", sprak hij aanmoedigend. "Stort uw hart maar eens uit, dat geeft een alleraardigst resultaat in een kniphoed".

De brullende zeerob was inmiddels geheel paars aangelopen. Hij stond stampvoetend met de vuisten te zwaaien en het was duidelijk dat hij zich slechts met de grootste moeite beheerste.

"Ga als de weerlicht van mijn schip af", loeide hij. "En haal die pet onder mijn neus vandaan, anders zal ik hem tot aan de knieën over je oren trekken, jij harige slieraspergel Schei uit met dat gekakel of ik gooi je in het sop, meneer!"

Op die wijze ging de gezagvoerder nog enige tijd voort, totdat hij enigszins buiten adem geraakte en even ophield om het gelaat af te wissen.

"Mooi!" riep de grijsaard tevreden uit. "Tot zover dan. Let u op, kapitein, dan zal ik u uw woorden even terug laten luisteren".

Zo pratende schudde hij zijn lange hoed, die nu geheel grijs geworden was, en hield hem toen omhoog. En tot grote verbazing van Tom Poes, klonk er nu het schrille gehuil van een zuigeling uit de cylinder.

"Aardig hè?" kakelde de oude. Hij moest roepen, om zich verstaanbaar te maken boven het gekrijs uit.

"Zo'n kniphoed verkleint alles!" riep hij. "De inhoud blijft hetzelfde maar de afmetingen worden geringer. En hoe kleier iets is, hoe gemakkelijker men het kan hanteren. Luister goed, dan kunt u uw eigen woorden in verkleinde vorm bestuderen".

Kapitein Wal Rus zag er niet uit of hij ging studeren, maar Tom Poes keek nadenkend in de hoed.

"Het bevalt me niet erg", dacht hij. "Dat is een gevaarlijk hoofddeksel!"

Klachten restaurants over drijvende collega

KRALENDIJK — De lokale ondernemers die in Kralendijk een restaurant of een snackbar drijven hebben onder aanvoering van de heer Dorfi Martijn een schrijven gericht aan waarnemend gezaghebber Avelino Cicilia om bezwaar te maken tegen twee lokale ondernemers die het vroegere plan van Jack van der Eem willen uitvoeren en een drijvend restaurant willen bouwen. Het ligt in de bedoeling, dat reeds tijdens de sailing regatta de eigenaars van de jachten gebruik kunnen maken van de faciliteiten van dit restaurant.

Desgevraagd verklaarden beide ondernemers, Tom Spee en Addy Everts, dat het hier voornamelijk een dienstverlening betrof aan de jachteigenaren, die in de vroege morgenuren koffie en een broodje kunnen halen. Spee verklaarde het onbegrijpelijk te vinden, dat de lokale restaurants voor de verkoop van tweehonderd sandwiches in de jachthaven een handtekeningenactie wilden ondernemen.

Addie Everts deelde mee, dat de belangen van het toerisme niet uit het oog verloren mochten worden. Jarenlang is er niets gedaan en nu er initiatief getoond wordt, zal men ineens bezwaren maken. De beide ijzeren pijpen die het drijvend restaurant vormen hebben vier jaar lang voor het koel- en vrieshuis gelegen, aldus Spee en nu tenslotte iemand er iets mee gaat doen wat dan ook nog in het belang is van de toeristen, die nog nooit in de vroege uren een kop koffie hebben kunnen drinken, moet uit oog van broodnijd bezwaar gemaakt worden tegen het bedrijf in de jachthaven. Addie Everts, die voor de helft mede-eigenaar is van het bedrijf, dat niet gebaseerd is op restaurant, maar sunset-trips wil maken na de zeilregatta deelde mee, dat de vergunning voor het bedrijf al reeds verleend was.

Indebon stopt sport in Regatta-week

KRALENDIJK — De Indebon die door de week in de wijken sportwedstrijden organiseert voor de schooljeugd, zal dat in de Regattaweek niet doen. Trouwens de meeste jongelui zullen wel bij het zeilgebeuren betrokken zijn, hetzij door zelf deel te nemen hetzij door te kijken of te zwemmen op Playa Lechi.

KOMUNIKADO DI PRENSA / AVISO

Ontvanger di Teritorio Insular di Bonaire ta partisipa na henter nos komunidad, ku entrante

dialuna awor 10 di october

su ofisina lo kuminsa duna servisio den e edifisio di hospital bieuw, kompletamente remodelá, situá na Playa Pabao, banda di ofisina di Dr. Welvaart.
Nos lo sigui hasi tur nos esfuerso pa perfekshona nos servisio.
Danki pa boso kooperashon / komprenshon durante di e periodo di mudamentu.
Nos lo topa na nos ofisina nobo.

PICHON

¡FULAN TIN palabra!
Señor Presidente,
un kaso urgente
ta pidi atenshon.

Kon por ta posibel
Señor Presidente
loke ta pasa den kouchi
di nos Imigrashon?

Señor Presidente
palomba di apenas
diesseis pluma ta drenta
praktiká prostitushon.

Hopi palomba gai
Señor Presidente
ta bira miyonario
riba lomba di pichon.

Ma Señor Presidente,
hopi ta yuda tambe
pa fermidat kontagioso
desgrasiá nos poblashon.

Ta kén ta kulpabel
Señor President?
Buchi Wan Pia Fini
o Respetabel Shon?

OPI
(Organisashon Planifikashon Independensha)

PARKEERSCHAP EN -METERS VOOR WILLEMSTAD

Organisatieplannen Curaçao op expositie

Werktijdspreiding voor betere verkeersstroom

WILLEMSTAD — Werktijd-verspreiding zal wellicht in de toekomst nodig zijn om de verkeersstroom beter te geleiden. Dat verklaarde de heer ir. P.Kwantes van de Dienst Ruimtelijke Ordening en Volkshuisvesting (DROV) gistermiddag tijdens een presentatie van een expositie van het eilandgebied Curaçao. Die expositie staat later deze maand op een regionale conferentie in Puerto Rico.

Van 16 tot en met 20 oktober wordt het congres "La Conferencia de las Grandes Ciudades de las Américas" in de Portorikaanse hoofdstad San Juan gehouden. De doelstelling ervan is dat veel Amerikaanse steden de bakermat hebben gevormd van verandering en vernieuwing. Via die steden heeft de oude wereld een nieuwe vorm gekregen. Die steden hebben dikwijls overeenkomstige karaktertrekken en mede daardoor identieke problemen. Op die plaats komen burgemeesters en hun stedelijke adviseurs uit "de nieuwe wereld" bijeen om de stadsproblematiek te bespreken. Alle landen proberen via exposities en presentaties iets van hun stedelijke architectuur over te dragen.

Het BC heeft besloten om de gezaghebber af te vaardigen aan het hoofd van een Curaçaose delegatie die verder bestaat uit Arturo de Jongh MCE (hoofd DOW), Loeki Butot MSUP (hoofd DROV) en de twee DROV-functionarissen ir. Kwantes en ir. P.Monsanto. Tesamen met de architect F.Julian is een expositie voorbereid, uitgevoerd door het bureau Kilat van de heer Van Ommen, waarmee een indruk gewekt zal worden in Puerto Rico van de rijke architectonische rijkdommen van Curaçao en van Willemstad in het bijzonder.

MONUMENTEN

De architect Julian werd lyrisch toen hij aan de hand van illustraties en foto's toelichting gaf op de unieke concentratie van hoogstaande architectuur van diverse aard in Punda en Otrobanda. Ir. Monsanto legde uit hoe een en ander voor heel Curaçao in kaart is gezet op het gebied van historische gebouwen, zowel landhuizen als traditionele woonhuizen.

De heer Butot legde uit dat er drie plannen uitgebeeld zullen worden. Via een structuurplan zal bijvoorbeeld kunnen worden aangegeven hoeveel grond er op grond van de bevolkingsonderzoeken nodig zal zijn voor de komende jaren voor huisvesting, voor industrie, voor landbouw alsook voor andere doeleinden en aan welke andere voorzieningen gedacht moet worden. Dit plan dateert van enkele jaren terug en moet daarom weer nodig aangepast worden aan de laatste gegevens van de Census van 1981 die dit jaar zijn vrijgekomen.

Uitgelegd zal worden wat er gedaan wordt en gepland staat op het gebied van behoud van monumenten en monumentale gebouwen. Een derde onderdeel is het beleidsplan voor Verkeer en Vervoer dat nog niet geheel is afgerond, maar in algemene zin toch al in kaart gebracht is.

EXPOSITIE

Gezaghebber Casseres lichtte toe dat het de bedoeling is om deze plannen te visualiseren. In eerste instantie zal de expositie in Puerto Rico worden gehouden. Na terugkeer van daar zal diezelfde expositie ook voor de Curaçaose bevolking toegankelijk worden gemaakt.

Het verkeersdeel werd nader en uitvoerig toegelicht door ir. Kwantes. Hij legde uit dat er bijvoorbeeld op Curaçao diverse knelpunten in het verkeer bestaan. Het zal moeilijk zijn om die helemaal op te lossen. Gebleken is dat qua bevolkingstal Curaçao dwars door het Schottegat heen in twee nagenoeg gelijke helften opgedeeld kan worden. Opmerkelijk is echter dat de arbeidsplaatsen aan het oostelijk deel zwaar oververtegenwoordigd zijn. Dat betekent dat veel mensen naar dat oostelijk deel toe moeten. Vanwege het vrij hoge automobielenbestand levert dat files op, vooral tijdens de spitsuren, in de ochtend meer nog dan later op de middag. Voor de rest van de dag kan het Curaçaose wegennet de verkeersstroom goed aan, maar gedurende die speciale uren minder.

SPREIDING

Behalve aan verbetering van het wegennet zal volgens hem uiteindelijk ook gezocht moeten worden naar een spreiding van de werk- en schooltijden. Dat zal ervoor zorgen dat de verkeersstroom uitgesmeerd wordt over meer uren, 's ochtends als men naar school en naar het werk gaat en 's middags als men weer op weg naar huis is. Hij gaf aan dat er ook diverse nieuwe wegen gepland staan die enigszins voor een verlichting moeten zorgen op overbezette delen van het wegennet.

Het ziet er naar uit dat de dertien jaar oude, maar nog bruikbare parkeermeters in de voorraadkamers van de DOW binnenkort van stal gehaald kunnen worden. Het plan is er om de directe binnenstad te reserveren voor kort-parkeerders via die parkeermeters. Daarvoor moet dan een parkeersschap opgezet worden, waarvoor een eilandsverordening in de maal is die door het BC en de Eilandsraad goedgekeurd moet worden. Diegenen die in het centrum werken, zullen hun wagen meer aan de rand van het stadscentrum kwijt moeten zien te raken op parkeerplaatsen als bij het Waaigat. Dat er al gebruik gemaakt wordt van parkeermeters op Hato komt doordat die het daar eigen terrein is.

Het openbaar vervoer is in dat verkeersplan apart belicht. Daaruit blijkt een planning met een heringebruikname van het oude ABC-kantoor op Saliña als een begin- en eindstop voor diverse busroutes. Vandaaruit wordt dan shuttle-dienst naar de stad uitgevoerd. Dat zal evenwel pas gebeuren als het wegennet achter Zeelandia is doorgetrokken.

OPENBAAR VERVOER

In dit verband noemde ir. Kwantes ook dat er zich een stabilisatie lijkt af te tekenen in het in de zeventiger jaren snel stijgende bestand van autobezitters. Met een goed functionerend openbaar vervoerssysteem is dat ook in de hand te werken. Na 1979 is het passagiersbestand van het Autobus Bedrijf Curaçao (ABC) in een jaar met 1,3 miljoen teruggevallen oftewel met zeker 50%. Dat heeft toen te maken gehad met een verhoging van de tarieven en een niet gelijk intredende verbetering van de dienstverlening (op tijd rijden van bussen bijvoorbeeld) of vernieuwing van het bussen-park. Maar de verwachting is dat bestand zich dit jaar weer flink zal aantrekken. Om de dienstenverlening te verbeteren, wordt gedacht aan verlegging van de bushaltes naar het Hendrikplein naar het Postkantoor. Het zal een iets langere loopweg opleveren, maar de bussen kunnen beter op tijd en regelmatiger hun routes rijden, wat aantrekkelijk is voor elke buspassagier.

De heer Butot zei dat de financieel-economische en fiscale problemen bij de uitvoering van de plannen zeker ook ter discussie gesteld zullen worden op Puerto Rico in een poging daar van anderen te vernemen welke uitwegen er gezocht kunnen worden, ondanks de mondiaal heersende sociaal- en financieel-economische problemen.

Chef bewaker dreigt met dienstpistool

WILLEMSTAD— Onder bedreiging van het pistool van zijn chef moest een bewaker gisteren het kantoor van de chef verlaten. Hij heeft aangifte van bedreiging gedaan. De bewaker verklaarde dat hij op een gegeven moment ruzie kreeg met zijn wachtcommandant, die hem toen naar huis stuurde. De aangever slikte dit niet, maar ging naar het kantoor van zijn chef, waar hij verslag uitbracht van het meningsverschil tussen hem en de wachtcommandant. De woordenwisseling laaide hoog op en de bewaker werd zo woedend dat hij met een asbak op een lessenaar bonsde.

De chef moest hiervan niks hebben en beval de bewaker het kantoor te verlaten. Deze wilde echter niet gehoorzamen, zodat de chef zijn pistool trok en het bevel herhaalde. De recherche is bezig met een nader onderzoek.

Waarschuwing Chance:

Kosten verbonden aan voorposten Kabna op eiland

WILLEMSTAD — "Ik heb er niets op tegen als een eiland een voorpost van Kabna of een super-ambtenaar wil". Dat verklaarde minister Leo Chance vannacht op Hato na terugkeer uit Nederland. "Maar met een minister komt die ambtenaar niet te spreken".

Aanvankelijk wilden alle eilanden een eigen Kabna-filiaal huisvesten. Daar zijn ze van teruggekomen en ook Nederland dringt er minder hard op aan. De eilanden verwachten een nog grotere bemoeienis van Den Haag in hun eigen zaken. Alleen Aruba heeft via MEP-leider Betico Croes laten weten daarvoor te zijn. Minister Chance wijst erop dat dit bedrag afgetrokken wordt van het hulpbedrag van dat eiland. "Men moet zelf uitmaken of men een dure ambtenaar wil bekostigen of een project voor de bevolking", aldus Chance.

Een lange neus

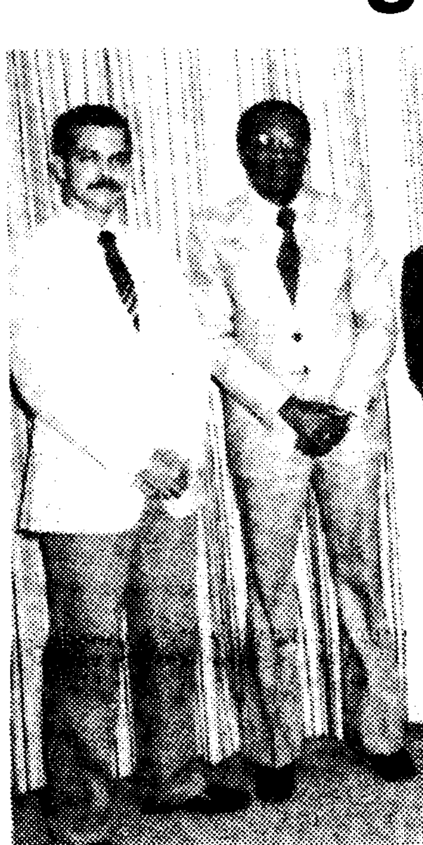
MINISTER RUDY ELLIS zal wel weer niet terug kunnen komen op zijn besluit om aan de Curacaose zakenman Angel Job vergunning te verstrekken voor de opzet van een nóg een (fm-)radiostation. Ook al omdat hij dan geheid een rechtszaak aan zijn broek krijgt. Toch strookt het in het geheel niet met het advies dat hij van een speciale onderzoekscommissie heeft gehad over een algemeen radio- en tv-beleid. Het was opmerkelijk dat hij zijn «letter of intent» voor Job de deur uit stuurde vlak vóórdat die commissie zijn rapport uitbracht. "Vanwaar die haast?" kan men zich afvragen. Vooral omdat de minister er weet van moet hebben gehad dat het rapport in zijn laatste wordings-stadium verkeerde.

Dat gedane zaken geen keer nemen, wil nog niet zeggen dat ze daarom voor zoete koek aanvaard moeten worden. De commissie heeft een zwaarwegende aanbeveling meegegeven aan de minister c.q. aan de regering om minder de kwantiteit, maar meer de kwaliteit van de radiostations in de gaten te houden. De minister is aan die kerngedachte volkomen voorbij gegaan door alvast het licht op groen te zetten voor Job, die er rond (!) vooruit komt dat het hem gaat om een aardige bezigheid op een wat latere leeftijd. Bijna (?) een vrijetijdsbesteding. Welke criteria hanteert de overheid dan toch in 's hemelsnaam voor de verlening van vergunningen, anders dan wat technische die vervolgens ook niet voldoende gecontroleerd worden, naar uit datzelfde rapport blijkt.

Het eerste kabinet-Martina kondigde met veel fanfare in 1979 aan met een media-beleid op de proppen te zullen komen, de eerste regering die dat zou demonstreren. Inmiddels zit het derde kabinet-Martina aan, maar van een mediabeleid blijkt helemaal niets. Dat wordt opnieuw bewezen door deze aanvechtbare beslissing van minister Ellis ten faveure van Job. Deze laatste heeft zijn poging gedaan en Ellis voor zich weten te vangen. De minister laat zich vangen. Een lange neus voor de gemeenschap die dacht dat er nu eindelijk meer lijn in media-zaken gebracht zou worden.

Fiscaal overleg met Nederland op gang

Uitbreiding belastingdi



WILLEMSTAD — De Antilliaanse regering heeft zich verplicht tot uitbreiding van de bevoegdheden van de belastingdienst om speurwerk te doen. Dat vormt deel van de afspraken die minister Gilbert de Paula van Financien en de Nederlandse staatssecretaris Hans Koning gisteren hebben gemaakt.

Onder druk van de Tweede Kamer is de heer Koning overleg begonnen met de Antillen over de Belasting-Regeling voor het

Phillies een 'World Series"

plaatsvervanger Sammy Stewart stonden samen slechts zes hits aan hun tegenstanders om de Baltimore zege veilig te stellen. Eddie Murray stond aan kop van het Baltimore offensief en besliste reeds vanaf de eerste inning de ongelijke strijd met een homerun goed voor drie runs. Philadelphia Phillies wees op hun beurt favoriet Los Angeles Dodgers met 7-2 terug in de derde wedstrijd van de National League play-off.

Met de nederlaag van gisteren is Dodgers nu met handen en voeten gebonden aan werper Jerry Reuss die vanavond op de heuvel zal starten in de vierde wedstrijd. Een nederlaag vanavond betekent dat Dodgers uitgesloten is voor de World Series. De aartsvijand van Dodgers was gisteravond de jeugdige werper Charlie Hudson, 24 jaar, die niet minder dan negen strike-outs wierp en slechts twee vrije honken weg gaf.

Samen met Hudson zorgde linkervelder Gary Mathews voor het veilig stellen van de Phillies' zege. Mathews sloeg gisteravond zijn tweede homerun van de 'best-of-five' serie en met nog enige honkslagen zorgde hij voor drie van de zeven runs die door zijn ploeg werd gescoord. De enige twee runs voor Dodgers werd in de vierde innings gescoord toen linkervelder Dusty Baker met een honkslag van start ging, gevolgd door een homer van Mike Marshall. Ondanks het feit dat Dodgers niet minder dan zes pitchers gebruikte om alsnog te proberen de wedstrijd winnend af te sluiten, konden ze het Phillies' offensief niet weerhouden.

Bob Welch, Pena (tweede innings), Honeycutt (5), Beckwith (5), Zachry (7) en Fimple, waren allen machteloos tegen het slaggeweld van Philadelphia. Met de linkshandige werper Steve Carlton zal Phillies vanavond proberen om een einde te maken met de serie tegen Dodgers.

Engelse coach kiest voor continuiteit

LONDEN — "Het is niet juist om nu nieuwelingen in te passen", verklaarde de Engelse voetbalcoach Robson. "De wedstrijd tegen Hongarije, geldig voor kwalificatie in het Europees kampioenschap, is daar niet geschikt voor. De verantwoordelijkheid is veel te groot. Dit is niet het geschikte moment om in paniek te raken en het elftal drastisch om te gooien. Ik blijf optimistisch".

Toch zal het Engelse team er wel iets anders uit gaan zien tegen Hongarije. In de defensie wordt Phil Neal, de veroorzaker van de strafschop tegen Denemarken, zonder twijfel als linksachter vervangen door zijn ploeggenoot van Liverpool, Alan Kennedy, terwijl Mike Duxbury, de rechtervleugelverdediger van Manchester United en de eeuwige reserve van het nationale team, nu voor de eerste keer nadrukkelijk kandidaat staat voor een plaats in de basis.

De Engelse bondscoach hoopt evenwel vooral op de terugkeer van Bryan Robson en Glenn Hoddle om de middenlinie, die tegen de Denen niets voorstelde, gestalte te geven. Het zijn misschien geen opzienbarende veranderingen, maar het Engelse spel kan er wel een totaal andere aanblik door krijgen. Robson heeft zijn spelers er bovendien terdege van doordrongen dat in Boedapest de laatste kans ligt. Na een nieuwe misstap zullen er zeker koppen rollen.

"Als we in het ergste geval niet naar Frankrijk gaan", zei Robson, "dan zit er niets anders op dan de koers te wijzigen en de jeugd een kans te geven. De periode na onze uitschakeling kan ik gebruiken om een nieuw elftal op te bouwen met het oog op de strijd om het wereldkampioenschap van 1986 in Mexico".

Directeur Römer van

Kleine ruimten in vrije zone en voor ...en-

WILLEMSTAD— De ervaring heeft uitgewezen dat in loodsen ook kleine(re) ruimtes beschikbaar moeten zijn, voor bedrijven die in de Vrije Zone kleine artikelen willen opslaan. Daar is bij de bouw van een nieuwe loods in het Vrije Zone-park rekening mee gehouden. Zo verklaarde Curinde-direkteur drs Carlos "Kayochi" Römer vanmorgen desgevraagd aan de Amigoe.

Gisteren werd bij de loods spantenbier gedronken bij het bereiken van het hoogste punt in de bouw. De nieuwe loods wordt gebouwd op de plaats waar vroeger de zogenaamde "Volkswagenloods" was. Die is enkele jaren geleden afgebroken, legde Rö-

...lie de zaak er niet gemakkelijker op maken. Ik denk, dat Rotterdam er niet al te vast op moet rekenen, dat het de twee kampen toegewezen krijgt".

Uitbreiding Hof Justitie nu mogelijk

WILLEMSTAD — Uit Den Haag is de goedkeuring afgekomen voor uitbreiding en renovatie van het Hof van Justitie aan het Wilhelminaplein.

Met die boodschap is minister Leo Chance gisteravond laat uit Den haag teruggekeerd. Hij vertelde dat met dit project een bedrag gemoeid is van 8,6 miljoen gulden. Omdat de voorbereidingen al in een vergevorderd stadium zijn, kan weldra de openbare aanbesteding voor het project van start gaan, meende hij.

Voor een verbouwing aan het hotel Bonaire is de goedkeuring binnen ter waarde van 1,5 miljoen gulden. Dat is het snelste project ooit rondgekomen, zei Chance trots. Er is wel de voorwaarde aangesteld dat er een professionele management moet zijn in het hotel.

Vrouw mishandeld

WILLEMSTAD— Een vrouw werd gisteren te Ser'i Dòmi mishandeld door haar vriend, omdat ze hem tijdens zijn verblijf in het sanatorium niet was komen bezoeken. De man was zó kwaad over deze nalatigheid, dat hij de dame sloeg waardoor ze een gezwollen lip en oog opliep. Zij deed aangifte van mishandeling tegen de man. Tijdens de worsteling waarmee de mishandeling gepaard ging sneuvelde de voorruit van een auto die in de buurt geparkeerd stond.

Aanbrengwedstrijd achten Venezuela

KRALENDIJK — Het is inmiddels een traditie geworden dat de Venezolaanse jachten die uit Puerto Carabelleda vertrekken een aanbrengwedstrijd organiseren. De jachten vertrekken daar in twee groepen verdeeld over kleine en grote achten. Het BC van Bonaire telt ook dit jaar weer een grote beker ter beschikking voor de winnende jachten. Zeventien achten zullen om deze trofee strijden en het Regatta comitee verwacht de eerste jachten reeds zondagmorgen rond vijf uur. Na een tijdscorrectie zal dan uitgemaakt worden wie uiteindelijk de winnaar is. Ook de deelnemers uit Curaçao worden in het weekeinde op Bonaire verwacht en vermoedelijk zal zaterdag de eerste drukte reeds merkbaar zijn.

SAO PAOLO — De leider van Partido Intransigente in Argentinie Ruben Alvarez heeft gezegd dat hij niet van plan is naar zijn land terug te keren voor de op 30 oktober te houden verkiezingen. De 43-jarige politicus vertrok een paar weken geleden uit Argentinie nadat tegen hem en zijn gezinsleden bedreigingen met de dood waren geuit. Hij werd in een brief voor een communistisch beest uitgemaakt.

Raadsman: straf beetje aan hoge kant

Jaar geëist voor zware mishandeling met steen

ORANJESTAD — **Een jaar gevangenisstraf met aftrek sedert 21 december van het vorig jaar, eiste de officier van justitie vrijdag tegen de 19-jarige beklaagde C.D. Beklaagde had in de nacht van 19 op 20 december met een stuk cementblok zodanige verwondingen toegebracht aan de man D.S. dat laatstgenoemde ruime tijd in het hospitaal moest worden behandeld.**

Beklaagde vertelde voor de rechter dat hij op 18 december laat op de avond D.S. in een nachtclub in San Nicolas had ontmoet. Hierna gingen de beklaagde en D.S. naar een woning te Kas Ariba, waar zij — aldus de beklaagde — sexueel contact met elkaar hadden. Er ontstond daarbij ruzie gevolgd door een vechtpartij, waarbij volgens beklaagde D.S. hem eerst sloeg. Na de vechtpartij verliet D.S. de woning en ging buiten in een pick-up zitten. Beklaagde ging D.S. achterna, waarna wederom een vechtpartij ontstond en beklaagde toen zijn tegenstander met het cementblok bewerkte tot D.S. op gegeven moment de beklaagde verzocht op te houden met slaan en zich overgaf.

De officier haalde beklaagdes verklaringen bij de politie en de rechter-commissaris te voorschijn, waarin hij toegaf zo'n acht keer met het cementblok te hebben geslagen. Ook nadat D.S. te kennen had gegeven dat hij zich overgaf, had beklaagde hem nog met het cementblok geslagen. De officier wees op de zware verwondingen die D.S. had opgelopen aan zijn hoofd en gezicht, waaronder een kaakfractuur. Daarna had beklaagde het slachtoffer in de pick-up gehesen en hem daar achtergelaten. De officier vond dat een gevangenisstraf van 1 jaar op zijn plaats was.

Beklaagdes raadsman, mr. Hans Sjiem Fat, stelde onder andere dat de gevraagde straf een beetje aan de hoge kant was. Hij verzocht de rechter er rekening mee te houden dat het slachtoffer zelf aanleiding had gegeven tot de mishandeling. Hij wilde namelijk bepaalde handelingen doen die beklaagde niet wenste. Voorts waren alcohol en drugs in het spel geweest. De raadsman wees op de gunstige perspectieven voor de hersocialisering van de beklaagde en verzocht de rechter een straf op te leggen gelijk aan de tijd die reeds in voorarrest is doorgebracht.

SANTA CRUZ — In het kader van het streven van het Bestuurscollege in alle grote districten hulp-bestuurskantoren te openen, zal dinsdag in Santa Cruz een dergelijk kantoor in gebruik worden gesteld. Dit Santa Cruz-kantoor is het voormalige centrale-gebouw van de Telefoondienst dat voor dit doel verbouwd werd (zie foto). Het hulpbestuurskantoor Santa Cruz is gelegen ten oosten van het Estrella-clubgebouw en vanaf dinsdag kan het publiek daar terecht voor het betalen van belasting, water,- en telefoonrekeningen.

ORANJESTAD — Onlangs werd een nieuw bestuur gekozen voor de vereniging van levensverzekeringsagenten, de "Life Underwriters Association of the Netherlands Antilles" (LUANA). Besloten werd, dat in verband met het, in juni volgend jaar op Aruba te houden internationaal congres, de huidige voorzitter en vice-voorzitter nog een jaar zullen aanblijven. Het nieuwe LUANA-bestuur is thans als volgt samengesteld: voorzitter Lancelot Lewis (Aruba), vice-voorzitter Jaime Balentin (Curaçao), tweede vice-voorzitter Carlvin Hansen (Ar), penningmeester Roy Winterdal (Ar), secretaris Laxley Brody (Ar) en commissarissen mej. Aracely Goilo (Cur), Eduardo de Castro (Cur), Mark Edmunds (Cur) en Billy Schmidt (Ar).

.....overzicht der belastingopbrengsten sedert 1970 op Aruba; verdeeld naar soort: DB is directe belasting en IB indirecte belasting.....

In verkeer 2 gewonden

ORANJESTAD — Op de L.G.Smithboulevard, ter hoogte van Carib Motors, werd de 64-jarige man A.I., wonende te Noord, aangereden. Hij stak onvoorzichtig de rijbaan over. Met enige schaafwonden aan armen en benen werd hij naar het ziekenhuis gebracht en opgenomen.

Op de weg naar Fonteyn werd een 15-jarige jongen, die met zijn fiets geslipt was, door een auto aangereden. Hij liep enige schaafwonden op. Na eerste hulp te hebben gekregen in de poli[kli]niek te San Nicolas, kon hij hu[is]waarts keren.

Op de hoofdverkeersweg na[ar] San Nicolas, ter hoogte van [de] verkeerslichten te Savanet[a] werd een snelheidscontrole g[e]houden. Daarbij werden 53 b[e]keuringen uitgedeeld.

Inflatie in Brazilië 174%

RIO DE JANEIRO — De infl[a]tie over de voorbije twaalf maa[n]den in Brazilie is gestegen t[ot] 174,9 procent, zo heeft het of[fic]ieuse Getulio Vargas-institu[ut] berekend. In september ging h[et] indexcijfer 12,8 procent omhoo[g].

[illegible] (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Joe van der Scheet en Eileen Landsmark.

BONAIRE:
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, [illegible], tel.: 8627.

SINT MAARTEN:
Abonnement en Advertenties:
Vance James, kantoor: tel.: 2263 - 3040; huis, tel.: 3072.

SABA:
Correspondentie: Wilma Nijhof, tel.: 2321 of 2318.

ST EUSTATIUS:
Correspondentie: Anna Holstee, Minerva Pentopolist en Karma Ouvelter, tel.: 2230.

DEN HAAG
CORRESPONDENT:
Frans Kan [illegible]

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. [illegible] Radio Nederland [illegible]

UTRECHT
Frans Croes (fotograaf).

WASHINGTON [illegible]

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, de Haagsche Courant, de Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: [illegible]
DISTRIBUTIE (abonnementen)
Curacao: Districo n.v., tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr. 295,060, Maduro's Bank rek. nr. 233.330.00 en ABN rek. nr. 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24888.
Bonaire: Entrejol 158-A, tel.: 4222.

Loss nummers 50 cent.
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NAfl. 89,15 per maand (luchtpost) of NAfl. 24,86 per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

CURAÇAO AGENDA

NACHTDIENST [illegible] v.w.b. het derde district gelieve tel. 641659 te bellen en dan het antwoordapparaat af te wachten (dit geldt [illegible] voor [illegible] van Barbados).

WEEKEINDEDIENST [illegible]
8 oktober 1983 van 08.00 uur t/m 10 oktober 1983 om 08.00 uur.
Stads- en 1ste district Oost: dokter E. [illegible], Centro Medico [illegible]; spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 88270, page-boy 027-073.

7 oktober 1983 van 18.00 uur t/m 10 oktober 1983 om 08.00 uur.
Stads- en 2de district West: dokter S. Roselee-Constantia, spreekkamer Brievengat, tel.: 77244; spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 76145/75011, pageboy 027-171.

Derde district Banda Abou: dokter R. Tweed, [illegible], tel.: 641658/641605; spreekuren: 10.00-12.00/16.00-18.00 uur; spoedgevallen: 641658/[illegible].

WIT GELE KRUIS [illegible] Santa Maria 17, tel.: [illegible] geopend van maandag t/m vrijdag van [illegible]; zaterdag [illegible] tel.: [illegible]

TANDHEELKUNDIGE KLINIEK: [illegible]

[illegible] volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU [illegible] van 12.30-15.30 uur; donderdag [illegible] 7.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING [illegible] geopend van maandag t/m vrijdag van 7.00-12.30/13.30-17.00 uur, [illegible] Maria 17, tel.: 80222.

BOTICA [illegible]: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/ 16.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

BOTICAS [illegible]:
Zaterdag: Otrobanda; del Pueblo, tel.: 25363; Punda: [illegible], tel.: 613[illegible].
Zondag: Otrobanda: Otrobanda, tel.: 25633; Punda: del Pueblo, tel.: 612444.

[illegible] lijks van 11.00-24.00 uur; zaterdag en zondag van 18.00-24.00 uur.

SYNAGOGE: museum open van maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 / 14.00-17.00 uur.

BIBLIOTHEEK ALLIANCE FRANÇAISE: iedere zaterdag uitlenen van Franse boeken van 14.00-18.00 uur - Folkerweg 7.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Roodeweg 236, tel.: 26388): openingstijden 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

SPEEL-O-THEEK (Uiweg): open woensdag en vrijdag van 15.00-18.00 uur.

BARBARA BEACH CO.: iedere dinsdag- en vrijdagmiddag (behalve feestdagen) excursies en rondleiding naar de Tafelberg; vertrek: 14.00 uur vanaf de White Gate (Porta Blancu).

CARMABI (Caribisch Marien Biologisch Instituut): openingstijden maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur.

FUNDASHON PA KONSUMIDO (Scherlooweg 64, tel.: 611733): openingstijden van 08.30-12.00/14.00-17.00 uur.

BRIDGECLUB CURAÇAO: [illegible]

ST. ELIZABETH HOSPITAAL EN SANATORIUM: bezoekuren 's morgens van 11.30-12.30 uur en 's middags van 16.00-19.00 uur (kinderafdeling: van 10.00-19.00 uur en Intensive Care: 18.00-19.00 uur.

SCHOOLADVIESDIENST: elke woensdag van 14.00-16.00 uur is er vrij spreekuur.

CHRISTOFFELPARK: 08.00-15.00 uur geopend voor publiek (na 14.00 uur wordt niemand meer toegelaten).

TENTOONSTELLING
CURAÇAOSCH MUSEUM: openingstijden 10.00-12.00/14.00-17.00 uur (behalve op maandag en laatste zondag van de maand).

OPENBARE BIBLIOTHEEK (Johan van Walbeeckplein 13):
[illegible]: dinsdag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00 uur; maandag, woensdag en vrijdag van 14.00-20.00 uur; dinsdag en donderdag 14.00-18.00 uur; zaterdag van [illegible] uur.
De studiezaal [illegible] ook open van [illegible] uur.

FILIAAL BARBER: maandag t/m vrijdag open van 08.00-12.00 uur; dinsdag van 14.00-18.00 uur.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Conscientiestraat, Plaza Brion):
Maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag, woensdag en vrijdag 10.00-12.00/14.00-18.00 uur en zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BIBLIOTHEEK MONGUI MADURO (Landhuis Rust Catootje): openingstijden dinsdag, donderdag en vrijdag van 09.00-12.00 uur (voor afspraken gelieve mevr. Dankmeyer, tel.: 34638 op te bellen).

LANDHUIS BRIEVENGAT: geopend van maandag t/m vrijdag van 09.30-12.30/15.00-18.00 uur en iedere laatste zondag van de maand van 09.00-12.00 uur [illegible] Landhuis [illegible].

FILIAAL MONDI NOBO: alleen op maandag en vrijdag open van 14.30-18.00 uur (voor volwassenen).

HARTS GALLERY ([illegible]): openingstijden 09.00-12.00/14.30-18.00 uur.

DOCUMENTATIECENTRUM "ZIKINZA": geopend op werkdagen van 08.00-11.30/14.00-16.30 uur - Roodeweg 7A.

KERKDIENSTEN
KLOOSTER ALVERNA (Gouv. van Lansbergeweg): zon.: 10.00 uur hoogmis (Ned.).
BARBER (H. Joseph): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00 en 09.00 uur.
BRIEVENGAT: zat.: 18.30 uur (Ned.); zon.: 10.00 en 18.00 uur.
BUENA VISTA (Birgen Milagrosa): zat.: 19.00 uur; zon.: 09.00 en 19.00 uur.
CHARO (O.L. Vrouw van Coromoto): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.00, 17.00 (Spaans) en 19.00 uur.
GROOT KWARTIER (O.L. Vrouw van Berg Carmel): zat.: 19.30 uur; zon.: 09.00 (Ned.) en 18.00 uur.
JANDORET (O.L. Vrouw van Goede Raad): zon.: 10.00 en 18.00 uur.
HULP [illegible]: zat.: 18.00 uur; zon.: [illegible]
[illegible]: zat.: 19.00 uur; zon.: [illegible]
KORAAL [illegible] 18.30 uur; zon.: [illegible]
MONTAGNE [illegible] 08.30 en 19.00 uur).
SERU GRANDI (Fuik): zon.: 17.00 uur.
OTROBANDA (Santa Ana): zat.: 19.30 uur; zon.: 08.00 en 19.00 uur.
PIETERMAAI ([illegible]): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00, 08.00 en 19.00 uur.
SANTA FAMILIA: zon.: 06.00, 09.00, 11.00

ARUBA AGENDA

NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

STAD: Zepp Wever, La Fama, Piet ...untain en Refresquería Ingrid.

Panadería Turibana.

...COLAS: Nicolas Store; De Wit Sto... ...eraton hotel; Van Dorp in America... ...ay Inn Drugstore en Van den Berg ... in Dr. Horacio Oduber Hospitaal.

...ORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-... uur; zaterdag gesloten.

...n: 24333 (drie lijnen).

...oedgevallen na kantoortijd: 22950, ... in 22316.
...y: 027-774.

...k. nr.: 248-1 Barclays Bank.
...trale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of

...E: 110

...CENTRALE: 115.

OPEN
...ESTAD
...rd Theater: 20.30 uur *Porky's II* (18 ...00 uur *Summer Lovers* (18 jr.).
...20.00 uur *King Cobra* (18 jr.); 22.30 ...*idnight summer sex comedy* (18 jr.).
...HI
...n: 20.30 en 24.00 uur *Mad Max II* (18

...ICOLAS
...al: 20.30 uur *Concrete Jungle* (18 ...00 uur *Erótica Tía de Mónica* (18 jr.).

***

...LE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; ...el.: 23425; Santa Cruz en Paradera: ...88/25543; Savaneta en Brazil: tel.: .../48301; San Nicolas: tel.: 45906; ...: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 ...r).

...CA'S: Oranjestad: Santa Anna, tel.: ...; San Nicolas: San Lucas, tel.: 45119.

***

...ASHI
...-in: 19.00 uur *Fantasía* (alle leeft.); ...0 uur Mad Max II (18 jr.).
... NICOLAS
...ipal: 18.00 uur *The war in space* (alle ...); 20.30 uur *Concrete Jungle* (18 jr.).

***

...ERSEN
...DENSHOW: 10.00 uur hondenshow - ...ro di Bario Dakota.

...NDPREVENTIEWEEK: hele dag de...stratie - Sabana Berde.

***

...ANDAG
...ERSEN
... GELE KRUIS
...elingenbureau
...0-15.00 uur Paradera, tel.: 25543.

...TARY: 18.30 uur dinner meeting - Troca...

...ENBARE BILBIOTHEEK (Oranjestad): ...ningstijden maandag, woensdag en vri...g van 09.00-12.00/13.30-20.00 uur; ...dag van 09.00-12.00/13.30-17.00 uur; ...derdagavond gesloten en 's middags ...n van 13.30-17.00 uur.

...IAAL SAN NICOLAS: openingstijden ...andag, woensdag en vrijdag van 09.00-...00/13.30-17.30 uur; dinsdag van 13.30-...30 uur; donderdagavond de hele dag ...loten.

...LIOTHEEK CENTRO DI BARIO DAKO... dinsdag en vrijdag van 16.00-20.00 uur ...opend.

...ICHTING TOT BEVORDERING ...RANTWOORD OUDERSCHAP (Famia ...nea): dagelijks van 08.00-12.00/13.00-...00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat ..., San Nicolas, tel.: 48833, toestel ...9/225.
... de praktijken in het Wit Gele Kruis...bouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord ..., tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjes..., Koningstraat/Emmastraat, tel.: 23168; ...ensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz ...C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 ...r te Pampoenastraat 15, Dakota.
...ntro di Bario Dakota, Pampoenastraat 19, ...: 23822; donderdag: 08.00-10.00 uur.
...ub Caiquetío, Paradera 47A, tel.: 24280; ...nsdag: 08.00-10.00 uur.

...UREAU VOOR LEVENS- EN GEZINS...OEILIJKHEDEN (Zuidstraat 7A, tel.: ...145): open maandag t/m vrijdag van ....30-12.00/13.30-17.00 uur.

...ICHTING SCHOOLZWEMMEN ARUBA: ....00-18.30 uur zwemlessen - zwembad ...otel Americana.

...BLIOTHEEL ALLAINCE FRANÇAISE: ...n de twee weken op maandag geopend ...n 16.00-18.00 uur - Bilderdijkstraat 13.

...LEARUBA

...ATERDAG: 17.00 The Muppet Show; ....00 Club PTL; 19.00 RVD programma; ....30 You asked for it; 20.00 The Dukes of ...zzard; 21.00 60 Minutes; 22.00 Estreno; ....00 Resumen di Noticias; 23.05 Sluiting.

ZONDAG: 17.00 Club PTL; 18.00 Special Program; 19.30 Show-Time; 20.30 Three's Company; 21.00 ABC Wide World of Sports; 22.00 Glory of God; 22.30 For the Record; 23.30 Sluiting.

***

KERKDIENSTEN
BRAZIL: 09.00 en 19.00 uur.
DAKOTA: (zat.: 19.00 uur) 08.00 en 19.00 uur.
EMANUELKAPEL: 07.30 uur.
NOORD: (zat.: 19.00 uur) 07.30 en 18.00 uur.
ORANJESTAD: (zat.: 19.00 uur) 06.30, 10.00, 17.00 en 19.00 uur.
PARADERA: (zat.: 19.00 uur) 11.30 en 17.30 uur.
POS CHIKITO: 08.00 uur
SAN NICOLAS: (zat.: 18.30 uur) zon.: 08.30 en 18.30 uur (maandag geen mis), dinsdag en donderdag 18.30 uur, woensdag en vrijdag 06.30 uur.
SANTA CRUZ: (zat.: 19.00 uur) 09.00 en 17.30 uur; woensdag en vrijdag ook missen.
SAVANETA: (zat.: 19.00 uur) 17.30 uur.
TANKI LEENDERT: 09.00 uur.

***

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN
ORANJESTAD: 10.00 uur ds. A. van den Doel; ook crèche en zondagsschool.
SAN NICOLAS: 09.00 uur ds. G.Renting (Gereformeerde kerk van Curaçao); zondagsschool op dezelfde tijd, koffiedrinken in het bijgebouw van de kerk.
PIEDRA PLAT: geen dienst.

***

Commissie onderzoek MEP-verzoek auto-optocht:

Geen bewijs dat de aanvraag politie-administratie bereikte

ORANJESTAD — De commissie is van oordeel dat geen bewijs is geleverd dat door de politieke partij MEP op of omstreeks 17 januari 1983 een aanvraag tot het houden van een auto-optocht op de zondag voorafgaande aan en de zondag na de verkiezing van de leden voor de eilandsraad bij de politie-administratie is ingediend, dan wel dat deze aanvrage de politie-administratie heeft bereikt.

Zo leidt de conclusie in het rapport van de commissie, die door gezaghebber Pedro Bislip benoemd werd om een onderzoek in te stellen of door de MEP wel of niet een aanvraag tot het houden van auto-optochten werd ingediend. Deze commissie bestond uit de heren I.C.Martis (wnd. hoofd afdeling Registratuur en Archief) als voorzitter, M.W.Vos (Ontvanger eilandgebied Aruba), en J.E.Wever (aangewezen lid door het hoofd afdeling Algemene en Juridische Zaken) als leden.

In zijn conclusie zegt de commissie verder het volgende: Uit de ten dienste staande gegevens, met name de fotokopie van het aldaar (op de politie-administratie) in gebruik zijnde register van ingekomen stukken (agenda-blok), blijkt dat noch op genoemde datum noch op de onmiddellijk daaropvolgende dagen bedoelde aanvrage of welke andere aanvrage dan ook van de politieke partij MEP bij de politie-administratie werden geregistreerd.

De commissie twijfelt niet en heeft ook geen redenen om te twijfelen dat de meergenoemde aanvrage wel door de MEP-functionaris, mej. Grace Koolman ... ministratie van de politie wordt gevoerd, twijfelt de commissie of de aanvrage in kwestie de politie-administratie heeft bereikt.

Voorts is het opvallend dat de verklaring van de politie-ambtenaren niet met elkaar in tegenstrijd zijn. Althans, de betreffende ambtenaren zijn het erover eens dat door geen enkele functionaris van de politieke partij MEP bij de politie-administratie een aanvrage als meergenoemd werd bezorgd. Dit in tegenstelling met de door de 3 functionarissen van de MEP afgelegde verklaringen. Met name zij erop gewezen dat de heer Eric Werleman te kennen gaf, dat op de enveloppe, welke hij op 17 januari 1983 bij de politie-administratie moest bezorgen, de aantekening was gesteld "vergunning MEP", welke aantekening met zwarte stift en met de hand was geschreven. Zowel de heer Armando Croes als mej. Grace Koolman verklaarde, dat adresseringen aan wie dan ook steeds op de enveloppe worden uitgetikt. Voorts is de heer Werleman, voornoemd, op zijn eerdere verklaringen teruggekomen en wel tijdens de ontmoeting met de heer de heer J.Hunt (wnd. chef politie-administratie). Bij de evengenoemde ontmoeting bleek voorts, dat de heer Werleman, naar diens eigen verklaring de brief van 15 april 1983, gericht aan de heer plaatselijk hoofd van politie heeft medeondertekend, zonder dat hij met de inhoud daarvan bekend was.

Ten aanzien van bedoelde brief zij nog medegedeeld dat daarin argumenten worden aangevoerd die en tijde van de (mogelijke) indiening van de bewuste aanvrage niet bekend waren en wel: ... bruari 1983 zijn ... althans deze zijn i... A van bedoelde ... waarnemend com... politie ter kennis ... de politieke partij ...

Tot zover de co... commissie-rappor... pieën aan de led... landsraad overha... Bij het samenstell... port sprak de com... MEP-functionaris... tie-functionarisse... grootste deel adr... krachten.

ORANJESTAD ... bezoekers aan het ... hebben in de nacht... les overhoop gehaa... tie-en lerenkamer ... totale puinhoop (z... werden uit de sleut... to) alle sleutels van ... clusief van alle klas... men. Een lege sle... achter als teken va... de vandalisme.

...PHIA— Werper ...al vandaag belast ...lig stellen van de ...lelphia Phillies in ...gen Los Angeles ... nederlaag voor ...ond betekent dat ...eld zijn van de

...steeds me... gens de as... salaris-eisen van de sportsterren. Naar een recente schatting van de NBA slikt, snuift of spuit 75 procent van de basketbalprofs uit de hoogste divisies cocaine. Topspelers als David Thompson (Seattle Super Sonics), John Drew (Utah Jazz), Michael Ray Richardson (New Jersey Jets) ... procent van de beroepsspelers uit de basketbalcompetitie is zwart. De jongeren ook de negerbevolking beschouwen deze spelers als hun grootste helden".

In andere drie grote sporten van de Verenigde Staten, honkbal, ijshockey en football, hebben de bonden zich ook een andere houding aangemeten ... Howe. In 198... werd hij nog als de grootste be... lofte van het seizoen aange... merkt. De afgelopen winte... moest Howe naar een af... kickcentrum. De behandelin... hielp weinig. Howe werd dit sei... zoen drie keer geschorst, voora... na vreemd gedrag in de wed... strijd. De derde keer miste hi... zijn vliegtuig en weigerde ver... volgens een medisch onderzoek. De honkballer uit Los Angele... kreeg een boete van ongeveer 40.000 dollar. Howe miste door die schorsing de twee laatste weken van de competitie en de play-offs. Howe is nu weer opgenomen voor een kuur. "Ik begon met drugs, omdat ik daardoor van niets en niemand bang was. Nu zijn het de drugs, die ik niet meer kan verslaan.

...kareda ...oloshi ...lle Boys

...AD— Klup di si...e Boys Cycling ...isa mayan su di ... baiskel kontra ...embronan. E ka...a na e parada di ...orp. E ruta lo hi...n direkshon di ...a na man robes ...a Willibrordus, ...a na man drechi Sebastian, Fon...ek Julianadorp ...tansia lo ta di 32 ...reda ta termina ...punta di salida. ...i 8'or di mainta en punto ku Wendell Wawoe, e ganado di e prome komepetensia Hilton-Bullenbaai-Hilton di dia 25 ultimo. Kada dos minüt un koredo ta sali. Ta wordu spera ku e rekort di dia 21 di desember di aña 1981 kua ta riba nomber di Dennis Dooren lo wordu kibra. E tempu rekort ta di 52 minüt i 32 sekonde.

Bob Lo... nog St...

...Dén un partido sin niun emoshon

Skèrpènè i Victory Boys a empata 0-0

WILLEMSTAD — Manera ...ruman ku otro Victory ... reno ya ku tur dos ekipo tabata opera masha konservativo i kouteloso, aparentemente mas interesa den evita un desventaha den e partido ku den skor golnan pa gana i bai ku tur e dos puntonan. Por a konta e disparonan ku a ser di lòs riba arko riba dedenan di un man. Dor di e empate di ayeranochi e serie partikular entre e dos ekiponan a termina tambe den un empate: kada unu a gana un biaha i, naturalmente, empata un biaha.

Pa Victory Boys e resultado ta nifika konkista di e di 19 punto loke ta bon pa e di kuater lugá tras di SUBT (30 punto) Jong Holland (20) i Undeba (tambe 20

...in de eilandsraad was intussen de vergadering over het Winstonveld-gebeuren aan de gang en had gedeputeerde Daniel Leo gesproken. Toen de MEP-leider Betico Croes bezig was, viel Radio Antilliana in San Nicolas door de stroomonderbreking uit. De vergadering werd tijdelijk geschorst omdat deze anders niet uitgezonden kon worden. Toen na geruime tijd bleek dat er nog steeds geen stroom was, werd de vergadering tot maandagmorgen half acht geschorst.

Amerikaanse bridgers nemen voorsprong

STOCKHOLM— De Italiaanse bridgers hebben vrijdag tijdens het toernooi om de wereldtitel in Stockholm veel terrein op de Verenigde Staten verloren. Met nog vier ronden te gaan, heeft de Verenigde Staten een voorsprong van 262 tegen 242. De Amerikanen zijn uit op revanche voor een nederlaag, die hen tien jaar geleden in Brazilië werd toegebracht. Toen bedroeg het verschil in het eindklassement 124 punten.

Beide landen zijn in de Zweedse hoofdstad bezig aan één van de spannendste finales van de Bermuda Bowl, als vanouds's werelds hoogst gewaardeerde bridgetoernooi. Voor aanvang werd de Verenigde Staten voorzichtig als favoriet getipt, maar de voorsprong is in de eerste 112 van de 176 spellen nog niet boven de twintig punten gekomen. Aanvankelijk bleken de oude Italiaanse meesters Belladonna en Garazzo zelfs uitstekend in staat gelijke tred te houden met het jonge talent uit de nieuwe wereld. In de vijfde ronde weerhield een onwaarschijnlijke hoeveelheid geluk de Amerikanen van een beslissende achterstand.

In de zesde ronde, met Belladonna en Garazzo op de rustbank, sloegen de Amerikanen terug. Via dertig punten in drie spellen namen Robert Hamman en Bobby Wolf de leiding over om die voor het eerst langer dan een spel vast te houden. In de zevende ronde werd de marge zelfs vergroot tot twintig punten. De B-ploeg van de Verenigde Staten is in Stockholm als vierde geëindigd. Frankrijk veroverde de derde plaats door met 133-101 te winnen.

Speedboten toch welkom

KRALENDIJK — Hoewel in eerste instantie de manager van de Silver Yacht Club op Bonaire tijdens de Salingregatta geen toestemming wilde geven dat de uit Curaçao afkomstige speedboten konden afmeren in de jachthaven is men toch op die bepaling teruggekomen. Vooral uit Curaçao werd er sterk gereageerd op deze beslissing en overleg tussen Carlos Sansoni van de Silver club en een aantal eigenaren van grote speedboten uit Curaçao is er een overeenkomst bereikt die voor beide partijen bevredigend is. Sansoni bleek in eerste instantie bevreesd, dat de aanwezigheid van de speedboten teveel inbreuk zou maken op de zeilers voor wie de zestiende internationale zeilregatta uiteindelijk bestemd is. In een compromis is daarom overeengekomen, dat de speedboten wel welkom zijn, maar dat de activiteiten beperkt zullen blijven tot vrijdagmiddag 14 oktober, wanneer er ongeveer 13 racemonsters hun kunnen voor de kust van Bonaire zullen vertonen. Coördinator op Curaçao van dit vaargeweld zal Paul Wederfoort zijn.

Wilander in halve finales

BARCELONA— De Zweed Mats Wilander heeft vrijdag de halve finales bereikt van het met 200.000 dollar gedoteerde tennistoernooi in Barcelona. Wilander, als eerste geplaatst, versloeg zijn landgenoot Jan Gunnarsson in drie sets. De setstanden waren 6-7, 6-0, 6-3. Naast Wilander plaatsten Andres Gomez (Ecuador, Tomas Smid (Tsjechoslowakije) en Guillermo Vilas (Argentinië) zich bij de laatste vier.

De uitslagen van de partijen in de kwartfinales zijn: Mats Wilander (Zwe)-Jan Gunnarsson (Zwe) 6-7, 6-0, 6-3; Andres Gomez (Ecu)-Anders Jarryd (Zwe) 2-6, 6-2, 6-4; Tomas Smid (Tsj)-Juan Aguilera (Spa) 6-3, 7-6; Guillermo Vilas (Arg)-Libor Pimek (Tsj) 7-5, 3-6, 6-4.

Mexico wil WK-voetbal 1986 vervroegen

MEXICO STAD— Mexico wil maandag aan de wereldvoetbalbond (FIFA) vragen of de eindronde van het wereldkampioenschap in 1986 eerder kan beginnen om het regenseizoen te vermijden. Guillermo Canedo, de voorzitter van het organisatiecomite, beseft dat een vervroegde aanvangsdatum van het toernooi zou stuiten op Europese en Zuidamerikaanse bezwaren in verband met de slotfase van de landelijke competities.

Als de strijd om de wereldbeker echter zoals gewoonlijk in juni zou starten, dan moet rekening worden gehouden met de hevige regenperiode, die begin uli aanbreekt. Het liefst ziet Mexico het toernooi vervroegd naar april, maar Canedo acht half-mei of uiterlijk mei een haalbare kaart. Een beslissing valt echter waarschijnlijk niet voor december volgend jaar.

Het organisatiecomite zal de FIFA ook enige veranderingen voorstellen. Daaronder een wijziging van de regels om te voorkomen dat landen op doelsaldo worden uitgeschakeld in de eerste ronde. Bij de eindstrijd in Spanje vorig jaar drongen West-Duitsland en Oostenrijk door tot de tweede ronde ten koste van Algerije, dat evenveel punten verzamelde maar minder treffers produceerde. Ook zei Canedo het gele-kaarten-beleid te willen veranderen, zodat straffen uit de eerste ronde in de tweede fase van het toernooi niet meer gelden.

De verdeling van de toegangskaarten -de gemiddelde prijs bedraagt ongeveer 10 dollar- zal worden uitbesteed aan een aantal grote reisorganisaties. Voor het eindtoernooi in Spanje werd de kaartverkoop in het buitenland overgelaten aan slechts één onderneming, die met de helft van de tickets bleef zitten.

Mexico is verder nog van plan om in 1985 een invitatietoernooi te houden om belangrijke voetbalnaties al tegen elkaar in het strijdperk te brengen. Daarbij wordt gedacht aan Argentinië, Brazilië en topteams uit Europa, Azië en Afrika en met name de landen, die zich dan al hebben gekwalificeerd voor de eindronde van het wereldkampioenschap een jaar later.

Zware nederlagen voor Dodgers en Chicago

Phillies en Orioles één zege van "World Series"

BALTIMORE— Zowel Baltimore Orioles als Philadelphia Phillies zijn slechts één zege verwijderd van de baseball World Series, na een 2-1 voorsprong te hebben genomen in de play-offs in hun respectievelijke afdelingen. Orioles versloeg Chicago White Sox met niet minder dan 11-1 in de derde wedstrijd van de finale in de American League. De linkshandige werper Mike Flanagan en zijn plaatsvervanger Sammy Stewart stonden samen slechts zes hits aan hun tegenstanders om de Baltimore zege veilig te stellen. Eddie Murray stond aan kop van het Baltimore offensief en besliste reeds vanaf de eerste inning de ongelijke strijd met een homerun goed voor drie runs. Philadelphia Phillies wees op hun beurt favoriet Los Angeles Dodgers met 7-2 terug in de derde wedstrijd van de National League play-off.

Met de nederlaag van gisteren is Dodgers nu met handen en voeten gebonden aan werper Jerry Reuss die vanavond op de heuvel zal starten in de vierde wedstrijd. Een nederlaag vanavond betekent dat Dodgers uitgesloten is voor de World Series. De aartsvijand van Dodgers was gisteravond de jeugdige werper Charlie Hudson, 24 jaar, die niet minder dan negen strike-outs wierp en slechts twee vrije honken weg gaf.

Samen met Hudson zorgde linkervelder Gary Mathews voor het veilig stellen van de Phillies' zege. Mathews sloeg gisteravond zijn tweede homerun van de 'best-of-five' serie en met nog enige honkslagen zorgde hij voor drie van de zeven runs die door zijn ploeg werd gescoord. De enige twee runs voor Dodgers werd in de vierde innings gescoord toen linkervelder Dusty Baker met een honkslag van start ging, gevolgd door een homer van Mike Marshall. Ondanks het feit dat Dodgers niet minder dan zes pitchers gebruikte om alsnog te proberen de wedstrijd winnend af te sluiten, konden ze het Phillies' offensief niet weerhouden.

Bob Welch, Pena (tweede innings), Honeycutt (5), Beckwith (5), Zachry (7) en Fimple, waren allen machteloos tegen het slaggeweld van Philadelphia. Met de linkshandige werper Steve Carlton zal Phillies vanavond proberen om een einde te maken met de serie tegen Dodgers.

Di dos derota konsekutivo Scorpions

WILLEMSTAD— Ku e viktoria di 6-3 kua e ekipo di Sta Maria Pirates / Miller High a registra ayeranochi kontra di Royal Scorpions Mr Baseball/M&C Bank, e ekipo a mantene e chensnan pa forsa un empate den sotano na bida. Si e ekipo di Wild Cats perde e ekuentro kua nan tin pendiente pa mayan kontra di Cobras i Sta Maria derota Sta Rosa Indians djaluna, ta surgi un empate na e ultimo puesto riba e tabla di posishon. Esaki lo nifika ku Cats i Pirates lo tin di hunga un partido di deskite pa mira ta ken lo hunga e serie di promoshon i degradashon.

E kampeonato ta kontinua awenochi ku e partido entre Sta Rosa i Alpha i mayan Wild Cats-Cobras. Djaluna Sta Maria ta enfrenta Sta Rosa i pa djamars tin e ultimo enkuentro pendiente di sinku buelta ora ku Blue Hawks sali kontra Royal Scorpions.

Engelse coach kiest voor continuiteit

LONDEN — "Het is niet juist om nu nieuwelingen in te passen", verklaarde de Engelse voetbalcoach Robson. "De wedstrijd tegen Hongarije, geldig voor kwalificatie in het Europees kampioenschap, is daar niet geschikt voor. De verantwoordelijkheid is veel te groot. Dit is niet het geschikte moment om in paniek te raken en het elftal drastisch om te gooien. Ik blijf optimistisch".

Toch zal het Engelse team er wel iets anders uit gaan zien tegen Hongarije. In de defensie wordt Phil Neal, de veroorzaker van de strafschop tegen Denemarken, zonder twijfel als linksachter vervangen door zijn ploeggenoot van Liverpool, Alan Kennedy, terwijl Mike Duxbury, de rechtervleugelverdediger van Manchester United en de eeuwige reserve van het nationale team, nu voor de eerste keer nadrukkelijk kandidaat staat voor een plaats in de basis.

De Engelse bondscoach hoopt evenwel vooral op de terugkeer van Bryan Robson en Glenn Hoddle om de middenlinie, die tegen de Denen niets voorstelde, gestalte te geven. Het zijn misschien geen opzienbarende veranderingen, maar het Engelse spel kan er wel een totaal andere aanblik door krijgen. Robson heeft zijn spelers er bovendien terdege van doordrongen dat in Boedapest de laatste kans ligt. Na een nieuwe misstap zullen er zeker koppen rollen.

"Als we in het ergste geval niet naar Frankrijk gaan", zei Robson, "dan zit er niets anders op dan de koers te wijzigen en de jeugd een kans te geven. De periode na onze uitschakeling kan ik gebruiken om een nieuw elftal op te bouwen met het oog op de strijd om het wereldkampioenschap van 1986 in Mexico".

SAO PAOLO — De leider van Partido Intransigente in Argentinie Ruben Alvarez heeft gezegd dat hij niet van plan is naar zijn land terug te keren voor de op 30 oktober te houden verkiezingen. De 43-jarige politicus vertrok een paar weken geleden uit Argentinie nadat tegen hem en zijn gezinsleden bedreigingen met de dood waren geuit. Hij werd in een brief voor een communistisch beest uitgemaakt.

Vijf landen voor kandidatenmatches

MANILLA — Minimaal vijf landen zullen zich woensdag op de eerste dag van het congres van de wereldschaakbond (FIDE) in Manilla kandidaat stellen voor de organisatie van de halve finales van het kandidatentoernooi. Naast Nederland (Rotterdam) zijn dat Venezuela, Engeland, Oostenrijk en Joegoslavië.

De verwachting is dat de Verenigde Staten zich op het laatste moment nog bij dit vijftal voegt. De Amerikanen hebben bij de FIDE een officiële aanbieding ingeleverd voor de tweekamp tussen Kortsjnoi en Ribli, tot voor kort de finale van het kandidatentoernooi. Nu de zaak is teruggedraaid en de halve finales tussen Kortsjnoi en Kasparov enerzijds en Ribli en Smislov anderzijds toch gehouden worden, zal de Verenigde Staten vermoedelijk met een nieuwe aanbieding komen.

Zeker is wel, dat beide matches in één plaats gehouden zullen worden. Nederland wordt in Manilla vertegenwoordigd door Lex Jongsma en Ineke Bakker. Jongsma taxeert de voorwaarden voor Rotterdam als onduidelijk. "Er wordt druk gelobbied. Er zijn additionele voorwaarden gesteld, die de zaak er niet gemakkelijker op maken. Ik denk, dat Rotterdam er niet al te vast op moet rekenen, dat het de tweekampen toegewezen krijgt".

Aanbrengwedstrijd jachten Venezuela

KRALENDIJK — Het is inmiddels een traditie geworden dat de Venezolaanse jachten die uit Puerto Carabelleda vertrekken een aanbrengwedstrijd organiseren. De jachten vertrekken daar in twee groepen verdeeld over kleine en grote jachten. Het BC van Bonaire stelt ook dit jaar weer een grote beker ter beschikking voor de winnende jachten. Zeventien jachten zullen om deze trofee strijden en het Regatta comitee verwacht de eerste jachten reeds zondagmorgen rond vijf uur. Na een tijdscorrectie zal dan uitgemaakt worden wie uiteindelijk de winnaar is. Ook de deelnemers uit Curaçao worden in het weekeinde op Bonaire verwacht en vermoedelijk zal zaterdag de eerste drukte reeds merkbaar zijn.

Officier van justitie: geraffineerd gewerkt

Jaren hechtenis geëist in fraude bij Selikor

WILLEMSTAD— Drie, twee en één jaar hechtenis eiste officier van justitie Gorsira gisteren tegen drie beklaagden die terechtstonden voor fraude bij de reinigingsdienst Selikor.

Als hoofdbeklaagde word beschouwd de Selikor-adjunct-commies W. v/d L. die in de periode van 1 januari tot en met 18 mei 1983 valse bonnen had opgemaakt op naam van Selikor en de bedragen zelf inde. Daarbij betrok hij de man N.M., wiens gironummer gebruikt werd om de betalingen van het eilandgebied te innen, en de portugees A.P. die banden aan de Selikor "leverde".

De Selikor-functionaris had twee bedrijven "opgericht": de Caribbean Tire Service en Universe Parts & Tire Agency. Voor Selikor deed hij diverse bestellingen bij deze twee bedrijven, en betaalde zodoende zichzelf het geld zonder dat er goederen afgeleverd werden. Hij kwam op dit ingenieuze idee, toen hi merkte hoe gemakkelijk het was het reinigingsbderijf met valse bonnen voor eten een lor te draaien. W. sloot een akkoord met een chinees restaurant, waar hij bonnen liet opmaken zonder dat er eten geleverd werd, en presenteerde die bonnen om zelf het geld te krijgen. In totaal is berekend dat deze man tot nu toe ruim een half miljoen gulden verduisterd heeft, en volgens het nog lopende accountantsonderzoek loopt dit zeker op tot tegen de één mljoen.

W. werd ten laste gelegd valsheid in geschrifte, poging tot oplichting en oplichting: hij gebruikte valse documenten om gelden te innen die hem niet toekwamen. W. gaf zelf toe dat hij papieren vervalst heeft en officier Gorsira vond hem dan ook strafbaar. Hij vond het uiterst afkeurenswaardig als een ambtenaar het pad van fraude inslaat; beklaagde genoot als adjunct-commies een vertrouwen dat hij misbruikt heeft om al vanaf 1976 geld te verduisteren, aldus de officier. Hij meent dat beklaagde zeer geraffineerd te werk gegaan is, maar dat het hem van de kant van Selikor gemakkelijk gemaakt werd door deficiente controle. De officier wilde wel rekening houden met de gezondheid van beklaagde, die last heeft van zijn nier, en eiste drie jaar gevangenisstraf, met aftrek van voorarrest vanaf 19 mei.

Tegen N.M. eiste de officier twee jaar. Deze man was door W. meegesleept in de fraude en had zich laten gebruiken voor het innen van gelden van fictieve bestellingen en leveringen aan het eilandgebied. Zijn naam en gironummer werden gebruikt bij één van de fictieve bedrijven. Deze beklaagde weigerde te hebben geweten dat hij op deze wijze misbruikt werd, en zei onder druk en mishandeling van de politie die verklaringen afgelegd te hebben. De officier vindt dat dit niet te geloven is, en haalde vier verklaringen van beklaagde zelf aan. Hij hield wel rekening met de blanco strafkaart van beklaagde en eiste twee jaar met aftrek van voorarrest vanaf 26 mei.

A.P. hoorde een straf van één jaar cel tegen zich eisen. Ook hij was onder de verleiding bezweken en zette zijn handtekening onder valse facturen en koopbonnen om geld te krijgen zonder banden te leveren. Bovendien nam hij van W. enkele accu's aan, hoewel hij wist dat die accu's voor iemand anders bestemd waren. De officier hield bij het bepalen van de strafmaat rekening met een verklaring van A.P. die bereid is schadevergoeding aan het eilandgebied te betalen, en met de blanco strafkaart van beklaagde.

De drie advocaten, Moenir Alam voor W. v/d L., mr Bennett voor N.M. en mr Braam jr voor A.P. vroegen allen nietigverklaring van de dagvaarding. Volgens de advocaten is niet duidelijk genoeg gespecificeerd op welke data en met welke formulieren de valsheid in geschrifte gepleegd is. Er is een te ruime tijdspanne genoemd en een te vage omschrijving gegeven van de bonnummers en tijdstippen waarop de vervalsing plaatsvond, verklaarden de advocaten.

Zij wezen ook nog op de nalatigheid van de reinigingsdienst in deze, omdat over een lange periode een groot bedrag verduisterd is zonder dat men het merkte en er iets aan deed. Bovendien is gevraagd waarom andere overheidsfunctionarissen en burgers die bij de fraude betrokken waren uit voorarrest ontslagen zijn.

Officier Gorsira antwoordde hierop dat die mensen wél uit voorarrest ontslagen zijn, maar dat dat niet inhoudt dat ze hun straf ontlopen als ze schuldig zijn. "Zodra het accountantsonderzoek afgerond is zullen allen die strafbare feiten pleegden voor de groene tafel gedaagd worden", verklaarde de officier van justitie. Daarna werd het de behandeling van de zaak afgesloten door rechter Pietersz, die verklaarde over twee weken uitspraak te zullen doen.



IN LA CAVE DE NEPTUNE was gisteravond het optreden van de Spaanse zanger Juan Carlos, vergezeld van een groep flamenco-danseressen. Van maandag tot donderdag is er één show om elf uur 's avonds; op vrij- en zaterdagen zijn er twee shows om tien uur 's avonds en middernacht. 's Zondags zijn er geen shows van Juan Carlos.

Verlaten tas snel verdwenen

WILLEMSTAD— Een me vrouw die haar tas in een stoe had gelaten constateerde to haar schrik dat iemand de ta weggenomen had. De dame ha de tas op de stoel gezet in de ver koopafdeling van het bedrij waar ze werkt. Op een gegeven ogenblik was de tas verdwenen. Erin zaten onder andere een geldbedrag van 45 gulden, twee gouden kettingen en een doktersbriefje.

Overleg BC-Sitek niet doorgegaan

Renovatie Emmaschool in vankantie moeilijker

WILLEMSTAD— De voorgisteren geplande vergadering tussen de vakbond Sitek en gedeputeerde Willie Franco over de situatie op de Emmaschool is niet doorgegaan. De vergadering is door de gedeputeerde opgezegd, omdat hij onverwachts in het ziekenhuis opgenomen moest worden. Zo is vanmorgen van bondsleider Errol Cova vernomen.

Zoals de Amigoe reeds berichtte is een vergadering opgezet toen van de week de leerlingen van de Emmaschool (ETAO) weigerden les te blijven volgen onder de huidige situatie bij de school. De school is hard aan een opknapbeurt toe en wordt bovendien regelmatig door vandalen geplunderd.

Er zou getracht worden de toestand te verlichten of zelfs op te lossen, gedurende de week vakantie die gisteren ingegaan is. Nu de vergadering niet heeft kunnen plaatsvinden is niet te voorspellen of vóór het eind van de vakantieweek de toestand normaal is, opdat de leerlingen per 17 oktober weer les kunnen krijgen.

BC kondigt aanpassing autobelasting aan

Wegenfonds ontoereikend voor onderhoud wegennet

WILLEMSTAD—Het Wegenfonds is niet bij machte om alle uitgaven te bekostigen voor een gedegen onderhoud aan het Curacaose wegennet. Dat blijkt uit een toelichting van het bestuurscollege op de begroting van 1984 van het eilandgebied Curacao.

Uit de begrotingscijfers valt af te leiden dat de bijdrage van de automobilisten via de betaling van de autobelasting maar minimaal is om te betalen voor het onderhoud van het bestaande wegennet. Maar dat net moet uitgebreid worden en een deel is aan een grondige onderhoudsbeurt toe. Daar zijn in het wegenfonds echter geen gelden voor. Die zijn uitgaven vergen namelijk nogal wat kapitaal wat echter niet voor handen is. Die uitgaven worden dan ook bekostigd uit de algemene kas.

Het BC is van plan, zo blijkt uit de toelichting, om de opbrengst uit de autobelasting " aan te passen aan de daartegenover staande onvermijdbare overheidsuitgaven". Niet duidelijk wordt gemaakt wat hiermee bedoeld wordt, bijvoorbeeld om de autobelasting te verhogen.

Het asfalteren van particuliere wegen met wegengeldregeling en wegen in oude verkavelingen zonder voorwaarden wordt voortgezet, belooft het BC. Daar geldt al een plan voor.

In de afgelopen jaren zijn er verkeersgegevens verzameld; die worden aangevuld en verwerkt in een verkeersstudie. In fasen worden daar inlichtingen over verstrekt en gepubliceerd in de Amigoe. Aan de hand van die studie worden prioriteiten gesteld.

Het BC is van plan om bijzondere aandacht te besteden aan vernieuwing van beschadigde straatnaamborden en "het overige verkeersmeubilair". Het asfaltdek op de koningin Julianabrug moet vervangen worden; dat gebeurt volgend jaar. Dat het dit jaar nog niet is gebeurd, komt door complicaties die niet door het BC worden gespecificeerd.

In 1980 is een inspectie uitgevoerd op de brug. Daarna is begonnen met het verven van de brug in gedeeltes. Dat verfwerk is volgend jaar voorbij. De viaducten bij de verbindingswegen met de brug worden dit jaar nog schoongemaakt en waar nodig wordt er een verflaagje aangebracht.

Schuifraam uit huis geschroefd

WILLEMSTAD— Van een huis te Noord Rozendal is een schuifraam gestolen. De bewoner verklaarde dat men via het dak binnengedrongen is en dat een schuifraam van binnen los geschroefd en meegenomen is.

AMERICA LATINA

LIMA — De minister van Binnenlandse zaken Luis Percovich van Peru heeft Amnesty International (AI) uitgenodigd om vertegenwoordigers te sturen om zich ter plekke op de hoogte te stellen dat het leger zich niet aan schendingen van de mensenrechten schuldig maakt, zoals door AI is beweerd in een recent rapport over Peru. AI zegt niets over de misdaden welke bedreven worden door de terroristen die onschuldige mensen vermoorden en ook aanslagen plegen op militairen die de orde handhaven, zo beklaagde de bewindsman zich. Het rapport van AI heeft tot felle reacties geleid van de kant van de Peruviaanse overheid, waarbij zelfs werd beweerd dat AI een linkse Sovjet organisatie is. Overigens moet men in Moskou en de andere communistische landen ook niets hebben van AI en krijgt dit in de schoenen geschoven dat het een rechts anti-socialistisch orgaan is.

NEW YORK/QUITO — De landen van het rijke Noorden maken zich op deze assemblee van de VN het meest bezorgd over zaken met betrekking tot de oorlog, de bewapeningswedloop en de mogelijkheid van een nucleaire holocaust. In tegenstelling daarmee zijn de landen uit het arme Zuiden voornamelijk bezorgd over de ontwikkelingsproblemen of beter gezegd de problematiek van de sociale en economische ontwikkeling en de gevolgen van de huidige economische neergang. Zo stelde de Ecuadoriaanse president Osvaldo Hurtado. Hij deed het voorstel om een actie-programma op te stellen om het hoofd te kunnen bieden aan de crisis in Latijns Amerika.

***

RIO DE JANEIRO — De Indianen van Brazilie lopen kans dat zij hun eerste en enige vertegenwoordiger in het parlement Mario Juruna gaan verliezen, de cacique van de Xavantenstam die in november verleden jaar werd gekozen. De regering namelijk dringt aan op zijn vervallenverklaring omdat zijn gedrag niet in overeenstemming met zijn mandaat zou zijn. Hij werd gekozen als kandidaat van de Democratische Arbeiderspartij in een stemdistrict van Rio. De regering is namelijk kwaad op hem omdat hij in het parlement de president en de regering voor dieven uitmaakte. Voor mij is iedere minister corrupt, is iedere minister een dief, zo zei de 41-jarige Juruna, zoals geciteerd door de Braziliaanse pers. Bij de dieven hoort ook de president thuis. Hij trok ook van leer tegen het staatsorgaan voor de indianen. Van de kant van de president is gevraagd om een sanctie tegen Juruna.

***

SAN JOSE — Costa Rica tolereert geen enkele actie tegen zijn souvereiniteit en territoriale integriteit, zo heeft de minister van Buitenlandse zaken Fernando Volio van Costa Rica waarschuwend verklaard aan het adres van Nicaragua. Hij zei dit in een protestnota in verband met een aanval door Nicaragua op de grenspost Penas Blancas, waarvan echter Managua beweert dat het is aangevallen door Costa Rica. San Jose noemde het een vijandelijke daad. Deze aanval heeft de verhouding tussen Nicaragua en Costa Rica diepgaand veranderd, aldus minister Volio.

***

SANTIAGO — Het Antarctisch gebied is een eenmakende factor in het zuidelijk deel van Latijns Amerika en ook in geheel Latijns Amerika, aldus VN-ambassadeur Fernando Zegers van Chili. Deze eenheid wordt ernstig genomen door de landen van het Antarctisch verdrag, Argentinie, Brazilie en Chili, en landen als Peru en Uruguay. Argentinie en Chili behoorden tot de initiatiefnemers tot dit verdrag, en hebben beiden al een langdurige belangstelling voor het Poolgebied, Brazilie is pas als lid toegelaten. Peru en Uruguay blijken nu ook belangstelling voor deze materie te hebben gekregen. De kwestie is als agendapunt opgevoerd voor de aan de gang zijnde VN-algemene vergadering.

***

MONTEVIDEO — President Gregorio Alvarez van Uruguay heeft een dringend beroep op zijn landgenoten gedaan om te komen tot een nationale ontmoeting en heeft toegezegd dat zijn regering de daarvoor noodzakelijke voorwaarden zal scheppen. Hij erkende dat het land in een situatie verkeert waarin sectoren uiteengroeien met alle frustraties en irritaties welke daarmee samenhangen. Op deze manier verliezen wij die zaken uit het oog waarover alle Uruguayezen het eens zijn, namelijk de terugkeer naar de democratie. Zoals bekend is het verzet tegen het huidige militaire bewind de laatste tijd aanzienlijk toegenomen in Uruguay. Zo zijn er al verschillende protestdagen gehouden en ook de vakbeweging heeft een geslaagde actie gehouden om zijn ontevredenheid te tonen over de huidige situatie. Onlangs werd een verschijningsverbod opgelegd aan twee weekbladen van de oppositie en sinds een paar maanden is alle politieke activiteit verboden in het land.

***

LIMA — Peru verwerpt de wandaden van een groepje subversieven die tegen de wensen van het volk ingaan. De mensen willen vrede en wonderlijk genoeg noemen deze subversieven zich Sendero luminoso (Lichtend pad). Zo verklaarde de Peruviaanse premier Fernando Schwalb, die als zijn mening gaf dat de guerrilla zich beter Duister pad kan noemen. Slachtoffers van hen worden vertegenwoordigers van de meest eenvoudige klasse. De guerrilla activiteit blijft beperkt tot nog geen drie procent van het hele Peruviaanse grondgebied.

***

WORLD IN A NUTSHELL

SALVADOR, EL SAL-R — Salvadoran army engaged a leftist guerril- Northeast of the capital ght government soldiers rebels were reported kil- sharp firefight, military rities said. Menawhile, dies were found dumped North side of the capital tements found with them he three men and one a had been executed be- they allegedly collabo- vith leftist guerrilla.

MEY, NIGER — The head sident Seyni Kountche's al guard and his top secur- iser were the instigators unsuccessul attempt to hrow the government, che said in a radio and sion speech. The smort- uprising began early day and was crushed be- nidday by loyal army according to the official on given by Premier ne Oumarou. There was official word on casual-

NOS AIRES — Argenti- eading bankers and ssmen urged the military ment to resolve a dispute enegotiation of the coun- 0-billion-dollar foreign nd remove the threat of de- and accompanying social conomic chaos. Economy er Jorge Wehbe, who re- from New York, met for hours with President ldo Bignone and told the y that "there is no reason nic".

W DELHI, INDIA — In a o curtail growing violence troubled Punjab state, Minister Indira Gandhi's al government took direct ol of the state and gave extraordinary powers st militant Sikhs agitating ater autonomy. Mrs. Gan- smissed the Punjab state nment after armed Sikh ists killed six Hindus. The ant Sikhs have listed at 3 demands including com- y teaching of Punjabi lan- e in schools and greater omy for Punjab, where most of India's 13 million Sikhs live. Mrs. Gandhi's government has already accepted most of the Sikh party's religious demands but has rejected political demands.

BEIRUT, LEBANON — Druse and Shiite Moslem leaders agreed to a compromise on who would police the cease-fire in Lebanon's civil war. A spokesman for the Druse Socialist Progressive Party said his group has agreed to accept soldiers to observe the cease-fire from any European Economic Community nation except France.

WASHINGTON — US Intelligence reports said the Soviet Union was apparently ready to supply Syria with SS-21 missiles that could threaten both Lebanon and Israel. The SS-21s have a range of 120 kilometers (75 miles) and, if stationed in Southern Syria, could target Israel's major air bases as well as the multinational peacekeeping force in Beirut and US Navy ships offshore.

UNITED NATIONS — A Soviet official hinted that his government still believes the Korean airliner a Soviet pilot shot down on Sept. 1 was a spy plane. Vladimir F. Petrovsky, a Soviet Foreign Ministry disarmament expert, said the shooting, which killed 269 people, was a mistake but said a large intelligence operation was under way in the area. Meanwhile, the US State Department said the United States has not made a final judgment as to whether the Soviet Union knew that the plane was a civilian aircraft.

WASHINGTON — New restrictions on lending by the International Monetary Fund could cause serious additional difficulties for developing countries, delegates to a series of IMF and World Bank meetings here said Friday. "It will be a constraint on the development of poor countries — along with all the other constraints that exist already", a government banker from North Africa told a reporter privately. Like other delegates at the meeting, he asked that he not be identified by name or nationality.

ISLAMABAD — "Tens of thousands" of people staged a rally in the Afghan capital of Kabul to "express solidarity with Pakistanis fighting for freedom and democracy", the state-owned radio Kabul said. The broadcast said the rally was called by the leftist Helsinki-based World Peace Council. The Council, it said, had declared Aug. 29 "the day of solidarity with the national and democratic forces in Pakistan".

TEGUCIGALPA, HONDURAS — Defense Minister Amilcar Castillo Suazo said the Honduran army is maintaining "a state of alert" in light of a warning by Nicaragua that its troops will enter Honduras in pursuit of rebel exiles. Following attacks by rebel groups on Nicaraguan crossing points into Honduras and Costa Rica last week, the leftist Sandinista junta ruling Nicaragua asserted its forces will cross both borders to pursue attackers.

STOCKHOLM — Business leaders from throughout Sweden were due to converge on Stockholm in an unprecedented "bosses" protest against a government plan to get trade unions to buy into the country's main firms.

KARACHI — Police opened fire on a mob of more than 5,000 people attacking a police station, killing seven people and wounding about 35, witnesses reported. A government statement said gunmen in the mob Monday opened fire on the police station and officers fired back in self defense. It said the police killed five people. The mob in Khairpur Nathanshah, 150 miles North of Karachi, was trying to free 10 people arrested for putting up flags of the late Prime Minister Zulfikar Ali Bhutto's People's Party and placards attacking President Mohammed Zia Ul-Haq's military regime. Monday was the 30th day of a civil disobedience campaign in Sind.

English Companion

HENRY ® By Jack Tippit

RING

Jim Henson's™ MUPPETS

NK OF IT THIS WAY—THE SPONSE YOU GOT FROM AUDIENCE WILL GO DOWN THEATRICAL HISTORY!

"FOZZIE BEAR, THE FIRST COMEDIAN TO RECEIVE A *SNORING* OVATION"!

ZZZ

BEETLE BAILEY ® By Mort Walker

THAT'S MY SISTER

WAIT TILL THEY FIND OUT SHE CAN'T EVEN COOK

QUINCY ® By Ted Shearer

' IF YOU FOLLOW ADVICE YOU'LL AKE A LOT OF MONEY...

I HOPE I CAN REMEMBER, QUINCY.

YOU DON'T HAVE TO...

...JUST PAY ME $2 AND I'LL GIVE YOU A TRANSCRIPT.



In Davenport in de Amerikaanse staat Iowa heeft BARBARA SCHUTTE een club geopend voor mensen, die geloven in vliegende schotels. "Dat zijn de meest-gefustreerden op deze aarde", meent ze. Omdat volgens haar niemand hen gelooft en ze geen "medestanders" hebben om hun problemen te bespreken. Barbara verklaart heilig een vliegend object te hebben waargenomen. "Sedertdien houdt iedereen me voor gek", zo beklaagt ze zich verder. Aan haar club is een wetenschappelijk centrum verbonden, dat alle ooogetuigeverslagen nauwkeurig registreert. Op kaarten en via statistieken wordt bijgehouden wanneer de vliegende schotels zijn geobserveerd en waar ze terecht zijn gekomen. Ze probeert de samenhang te ontdekken tussen de verschillende vluchten van objecten uit de ruimte.



*****

Het plan van de Nederlandse regering om een bedrag van in totaal 25 miljoen gulden beschikbaar te stellen aan de HUISARTSEN, is op veel kritiek gestuit. De Nederlandse regering wil een financiele tegemoetkoming uitkeren aan de huisartsen, omdat vanwege allerlei oorzaken hun patienten-bestand vermindert en daardoor ook hun inkomsten. Ook in volgende jaren zou een financiele schadevergoeding moeten worden toegekend aan de Nederlandse huisartsen, zo meent de regering in Den Haag. In komende jaren gaat het echter over nog grotere bedragen dan de 25 miljoen gulden van 1983.

*****

Het Hof van Cassatie in Parijs heeft gisteravond een beroep verworpen tot vrijlating van KLAUS BARBIE, oud-chef van de Gestapo in de Franse stad Lyon. Barbie werd enkele maanden geleden door Bolivia aan Frankrijk uitgeleverd. De advocaten hebben nu andere overwegingen opgeworpen, waardoor het Hof zich weer moet beraden over de vrijlating van Barbie. Het is duidelijk, dat de advocaten tijd willen winnen. Daardoor lijkt het werkelijke proces tegen de "Slachter van Lyon" niet voor eind volgend jaar in behandeling te zullen worden genomen.

*****

Onder druk van MINDERHEIDSGROEPEN, met name van Surinaamse en Marokkaanse organisaties, heeft de Rotterdamse dominee Visser vandaag besloten een debat af te gelasten, dat hij zou hebben met een econoom van de beruchte Volksunie van Joop Glimmerveen. Die had besloten, dat ook andere aanhangers van de Volksunie massaal aan het debat zouden deelnemen. Ook dit was een reden voor de dominee af te zien van deelname. De minderheidsgroepen hadden de dominee aangeraden niet in debat te gaan met leden van de Volksunie, omdat het "geen enkele zin heeft te proberen racisten tot andere gedachten te brengen."

*****

*****

De Amerikaanse VOETBALSTER Tony Peters is betrapt op medeplichtigheid bij de handel in drugs. Hij kreeg een voorwaardelijke straf van acht jaar, een boete van 10.000 dollar en moet verder 500 uren volmaken als gemeenschapswerker. De 30-jarige Peters toonde veel berouw en brak na het aanhoren van het vonnis in tranen uit. Hij had kunnen zijn veroordeeld tot 16 jaar gevangenisstraf en een boete van 55.000 dollar.

*****

Nimmer tevoren is een Mexicaanse PRESIDENT door zo een gering deel van het volk gesteund. Een opinie-onderzoek wees gisteren uit, dat maar 41 procent van de bevolking achter hem staat en 51 procent het niet eens is met zijn beleid. Volgens ingewijden demonstreert de uitslag van het opinie-onderzoek de ontevredenheid van het Mexicaanse volk over de slechte economische, financiele en sociale situatie in het land.

*****

Een zich noemende EXCORCIST moest voor de rechter in New York, omdat hij zijn volgelingen had gezegd, dat ze hem revolvers moesten geven als loon voor het uitdrijven van kwade geesten. De beklaagde, GUS MICKENS vond echter, dat voor hem - evenals voor iedere andere Amerikaan - ook godsdienstvrijheid moest gelden. Niets mee te maken, oordeelde de rechter, die hem verbood gedurende de eerstkomende drie jaar zijn geestuitdrijverij uit te oefenen en tevens geen waarzeggerij meer mag plegen noch toekomstvoorspellingen meer mag doen.

*****

Zestien dienstjaren had de Amerikaanse POLITIE-MAN Henry Werner. Maar hij had het niet kunnen laten twee kilo cocaine te stelen, die hij van een drug-dealer had afgepakt. Hij zal nu voor de rechter moeten.

*****

Het echtpaar Ellis woont in een klein, afgelegen dorpje in Engeland. Roddel viert er hoogtij. Het was daarom een groot probleem voor de familie Ellis, toen hun 16-jarige DOCHTER in verwachting bleek te zijn. Vader en moeder vonden er echter een originele manier op om de praatjes tegen te gaan. Tegen een grote boom, vlak vóór hun huis, plaatsten ze een enorm groot uithangbord, waarop stond:
"Onze dochter is nu drie maanden zwanger. Wij weten wie de vader is. Hij is 17 jaar oud. Gezien hun jeugdige leeftijd hebben we besloten, dat ze voorlopig niet zullen trouwen."

*****

Het hart van een JONGE VROUW die in Berlijn werd vermoord, is na een race tegen de klok met succes overgeplaatst in het lichaam van een Oostenrijker van 40 jaar. De vrouw voerde door de telefoon een gesprek met haar vriend, toen haar man stilletjes binnenkwam. Uit woede en jaloezie schoot hij haar een kogel in het hoofd en vuurde daarna op zichzelf. Nadat de familie van de vrouw toestemming tot hart-transplantatie had gegeven werd de Europese transplantatie-centrale in Leiden, Nederland, ingeschakeld. Het hart werd met het vliegtuig naar Muenchen gevlogen en vandaar per helicopter naar de hartkliniek, waar artsen klaarstonden om het zieke exemplaar van hun patient door het gezonde van de Berlijnse te vervangen.

Ku honda pena nos ta partisipa morto di nos colaborador

Hose Maria Jansen

dia 5 di oktober 1983, na bida empleado na Departamentu Werkplaatsen di Servisio di Obranan Publico. Su dedicashon i interes pa trabow lo keda semper den nos memoria.

Hefe i personal di Servicio di Obranan Publico.

PUBLIC AUCTION

On October 26, 1983 at 10.00 a.m. in the presence of Civil Law Notary J.W.M. Thesseling in Curacao, or his substitute, a public auction will be held at his office at Willemstad, Curacao, Hanchi di Snoa 10A, ex article 1203 of the Civil Code of the Netherlands Antilles, of the following properties:

two parcels of land respectively with an area of 11.415 m2 and 11.070 m2 situated in the District of Low Lands at Cupy Coy, known as the lots 136 and 137 described respectively in certificate of admeasurement nrs. 124 of 1978 and 55 of 1966, with the thereonstanding building under construction and all appurtenances thereto.

The foreclosing mortgagee reserves the right to sell the above real estate in whole or in part or in any combination.

Conditions of the auction may be inspected at the office of the undersigned as from eight days before the auction.
These conditions interalia include the right of the foreclosing mortgagee to require from the highest bidder a bank guarantee, covering his bid and the expenses, and in such form and from such bank as the foreclosing mortgagee deems proper; and furthermore the right to postpone or cancel the auction at any time, without being obliged to give the reasons therefor.

**Civil Law Notary office
SCHILTKAMP & THESSELING
J.W.M. Thesseling,
Civil Law Notary
Hanchi di Snoa 10A,
Curacao.**

WASHINGTON — The head of the International Longshoremen's Association on Friday ruled out any orchestrated move by the union to boycott Soviet Union vessels in reprisal for destruction of a Korean airlines Jumbo Jet with 269 passengers aboard. Thomas W. Gleason, president of the 116,000-member ILA, said that while his union "will be in there to do whatever we can to help" the Reagan Administration, a wide-ranging boycott of Soviet ships would not be undertaken.

U.S. STOCKMARKET NEWS

Am.Tel.Tel.	64 3/4	-	3/4	I.B.M.	132 3/8	+	1/4
Asa Ltd.	58 1/4	+	3/4	I.T.T.	44 7/8	-	1/8
Apple Comp.	20 3/8	-	1 3/4	K.L.M.	54	-	5/8
Atl.Richfield	44 7/8	-	3/8	McDonalds	67 1/4		unch
Beatrice Fds.	31 3/4	+	1/2	National Can	26 1/2	-	1/4
Burroughs	54	+	1/2	N.C.R.	135	+	1 7/8
Comsat	43	+	1/2	Owens Ill.	33	+	1/2
Coca Cola	55 1/4	-	5/8	Pepsico	36 1/8	-	1/4
Disney	62 3/4		unch	Quacker Oats	55 5/8	+	1 1/4
Dome Mines	14	+	1/8	Royal Dutch	45 1/2	+	1/4
Dupont	50 1/4	-	7/8	Shell Oil	42		unch
East.Kodak	72 7/8	+	5/8	Superior Oil	32 1/4	-	3/4
Ford	66 3/8	+	5/8	Union Pac.	56 1/4		unch
Foster Wheeler	16 5/8		unch	U.S. Steel	28 3/4	-	1/4
Genl.El.	56	+	3/4	West.El.	47 1/2	-	3/8
Genl.Motors	76 3/8	-	1/8	Xerox	46 1/2	+	7/8
Dow Jones	1.272,15	+	3,35	Gold	400,30	+	5,00
Six months tsy bills			9,30%	Silver	10,44	+	0,15

AMSTERDAM

A.B.N.	372,50	Philips	47,00
Akzo	80,00	Robeco	320,00
Heineken	134,00	Rolinco	309,00
Kon.Olie	131,60	Unilever	233,70

Met grote blijdschap en vreugde geven wij kennis van de geboorte van onze zoon

ROALD GIRVEN

Curacao, 4 Oktober 1983.

Reuben en Jennifer Libier Faulborn.

Philatelie:

Russisch ontbreekt op Antilliaanse communicatiezegel

WILLEMSTAD — Het valt op dat het Russisch, een der officiële talen van de Verenigde Naties ontbreekt, zo tekent de heer P. J. A. Varenkamp aan bij de aankondiging van de één gulden zegel van de Antilliaanse Posterijen bij gelegenheid van het Wereld-communicatie-jaar. In de rubriek Rijksdelen overzee wordt daaraan aandacht besteed in het maandblad Philatelie van de gelijknamige vereniging. Vanaf het Spaanse Mallorca houdt Varenkamp kennelijk de Antilliaanse zegels bij voor genoemd blad. Naast een afbeelding van bedoelde postzegel vertelt hij het een en ander erover. Zoals het feit dat in negen talen de reden van uitgifte wordt gemeld: Wereld-communicatiejaar. Een van de talen is het Papiamento.

Elders wordt ook nog aandacht besteed aan de Antillen. De zaak Ariadne heeft Antilliaanse aanbiedingen. Zoals kavels welke volgens het boekje 150 gulden waard zijn, maar nu worden aangeboden voor 60 gulden.

Met de Antillen heeft de serie zegels niets te maken bij gelegenheid van de eerste verjaardag van de herovering van de Falkland-eilanden door Engeland. Er is een zegel welke de landing van de troepen vereeuwigt, maar ook een zegel van het verlaten van de haven van Port Stanley door schepen.

Video-recorder en tv gestolen

WILLEMSTAD — Uit een huis te Sabana Hundu worden een kleuren televisietoestel en een videorecorder vermist. Volgens de huisbewoner is men tussen vijf uur 's middags en half acht 's avonds het huis binnengedrongen door een schuifdeur te forceren.

DEPARTEMENT VAN ECONOMISCHE ZAKEN

BEKENDMAKING

Het Departement van Economische Zaken maakt bekend, dat krachtens beschikking van de Minister van Economische Zaken, met ingang van 7 OKTOBER 1983, de hoogst toelaatbare prijzen aan de kleinhandel en aan de consument ten aanzien van een aantal goederen per aangegeven hoeveelheid, voor wat betreft het eilandgebied CURACAO, als volgt zijn vastgesteld:

	verpakking	hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel	hoogst toelaatbare prijs aan de consument	
RIJST				
China Doll (wit)	25 lbs	f. 18,53	f. 20,38	+0,93
(wit)	30/2 lbs	f. 46,93	f. 1,72	+0,10
(wit)	12/5 lbs	f. 46,72	f. 4,28	+0,26
(wit)	6/10 lbs	f. 46,29	f. 8,49	+0,52
(parboiled)	25 lbs	f. 19,85	f. 21,84	+1,76
(parboiled)	30/2 lbs	f. 48,22	f. 1,77	+0,10
(parboiled)	12/5 lbs	f. 48,01	f. 4,40	+0,25
(parboiled)	6/10 lbs	f. 47,58	f. 8,72	+0,49
Mahatma	12/5 lbs	f. 49,25	f. 4,51	+0,68
	6/10 lbs	f. 49,11	f. 9,00	+1,38
	3/20 lbs	f. 48,83	f. 17,90	N
Caroline	30/2 lbs	f. 55,94	f. 2,05	+0,35
	12/5 lbs	f. 55,80	f. 5,12	+0,85
	6/10 lbs	f. 55,62	f. 10,20	+1,66
	25 lbs	f. 23,28	f. 25,61	+4,24
Riceland	48/1 lbs	f. 27,69	f. 0,63	–
	30/2 lbs	f. 33,18	f. 1,22	+0,01
	12/5 lbs	f. 32,52	f. 2,98	+0,01
	6/10 lbs	f. 32,73	f. 6,00	+0,03
	50 lbs	f. 25,85	f. 28,44	N
	25 lbs	f. 13,32	f. 14,65	+0,06
	100 lbs	f. 50,21	f. 54,23	+0,24
	1/2 kg		f. 0,61	–
Chefway (parboiled)	24/1 lbs	f. 14,95	f. 0,68	–
(parboiled)	12/2 lbs	f. 14,51	f. 1,33	–
(parboiled)	12/5 lbs	f. 35,13	f. 3,22	+0,01
(parboiled)	6/10 lbs	f. 35,32	f. 6,47	+0,02
(parboiled)	25 lbs	f. 13,87	f. 15,26	+0,08
(parboiled)	50 lbs	f. 28,04	f. 30,84	N
RIJST				
Chefway (parboiled)	100 lbs	f. 53,62	f. 57,91	+0,26
	1/2 kg		f. 0,65	–
KOFFIE				
Tasters Choice	24/2 oz	f. 75,51	f. 3,49	+0,09
	24/4 oz	f. 132,42	f. 6,12	–0,15
	20/8 oz	f. 202,78	f. 11,25	N
MARGARINE				
Becel	24/250 gr	f. 29,61	f. 1,37	–0,02
Cook	48/450 gr	f. 65,98	f. 1,53	–0,10
	24/900 gr	f. 56,39	f. 2,61	–0,13
	8/2250 gr	f. 43,57	f. 6,05	–0,31
	1/18 kg (40 lbs)	f. 37,08	f. 41,18	–2,10
Clematis	48/225 gr	f. 43,41	f. 1,00	–
	48/450 gr	f. 64,01	f. 1,48	–
	24/900 gr	f. 58,78	f. 2,72	–
	8/2250 gr	f. 44,62	f. 6,19	–
MELK IN BLIK				
Holland House (gesuikerd)	48/397 gr	f. 37,79	f. 0,87	N

Afwijkingen naar beneden van de hierboven vastgestelde prijzen zijn uiteraard toelaatbaar.
De absolute prijsverhogingen en verlagingen zijn in de laatste kolom per eenheid aangegeven.
Voor inlichtingen gelieve op te bellen tel. 611359 toestel 20 of 58 of tel. 613188.

N.B. + verhogingen
– verlagingen
N nieuw: artikel of inhoud.

EERSTVOLGENDE PUBLICATIE GESCHIEDT: 20 OKTOBER 1983.
PRIJSVERHOGINGEN DIENEN SCHRIFTELIJK AANGEVRAAGD TE WORDEN VOOR: 18 OKTOBER 1983.

Hoofd I.P.E.

Een middelgroot assurantie bedrijf zoekt een

(ADJUNCT-) DIRECTEUR (M/V)

Een globale omschrijving van de functie luidt als volgt:

— HET DAGELIJKSE LEIDINGGEVEN AAN HET TOTALE BEDRIJF;
— HET MEDE-ONTWIKKELEN VAN HET VERZEKERINGSTECHNISCHE EN COMMERCIELE BELEID OP LANGERE TERMIJN;
— HET UITWERKEN EN INVOEREN VAN NIEUWE PRODUCTEN;
— HET OPZETTEN EN BEGELEIDEN VAN EEN BUITENDIENST;
— HET OVERDRAGEN VAN KENNIS;
— HET MEDE-UITVOEREN VAN HET ACQUISITIEPLAN.

Voor de vervulling van deze functie wordt uitgezien naar een functionaris met algemene verzekeringskennis op A-niveau, een brede ervaring in schadeverzekeringsbranche in een leidinggevende functie en die teamgericht kan werken.

Aan de contactuele eigenschappen worden hoge eisen gesteld.
Bekendheid met moderne management technieken en -methoden, alsmede een goede mondelinge- en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid zijn noodzakelijk.

Vakdiploma's in de branches Motorrijtuigen, Varia en Transport zijn in aanvang niet vereist, maar ondersteunen wel de sollicitatie.
Leeftijd: 35 à 40 jaar.

Geboden worden een [illegible] arbeidsvoorwaarden.

Een psychologisch onderzoek kan tot de selectie procedure behoren.

Is de bovenstaande functie voor U een uitdaging, dan kunt U Uw curriculum vitae vóór 31 october 1983 a.s. richten aan het buro van dit blad, Scherpenheuvel Curacao onder no. 62.

Papiamentu na Skol

GOBIERNU DI KORSOU
ta partisipá ku:

Gobiernu di Kòrsou a stipulá su "kuadro koherente i konsistente enkuantu nos idioma materno Papiamentu". Riba término kòrtiku ta kumisá ku trabou pa prepará introdukshon di Papiamentu komo MATERIA DEN ENSEÑANSA i pa regulá i sistematisá uso di Papiamentu komo IDIOMA DI INSTRUKSHON DEN ENSEÑANSA PREPARATORIO. Ta intenshon pa esaki sosodé den aña di skol 84/85. Den e kuadro aki Gobiernu di Teritorio Insular di Kòrsou ta forma:

2 Grupo di Trabou

INFORMASHON TOKANTE E FUNSHON

E gruponan di trabou aki ta kai bou di supervishon di e grupo di "Koordinashon di Maneho di Papiamentu" di Gobiernu di Kòrsou (KO.MA.PA.). E dos gruponan di trabou ta:
Un grupo di tres persona ku ta prepará, organisá i ehekutá tur tarea konkreto riba tereno di desaroyo di material i plananan di instrukshon pa introdusí Papiamentu komo MATERIA DEN ENSEÑANSA na Kòrsou.
Un grupo di [illegible] persona ku ta prepará, organisá i ehekutá tur tarea konkreto riba tereno di desaroyo di plannan di instrukshon i material pa sistematisá uso di Papiamentu komo IDIOMA DI INSTRUKSHON DEN ENSEÑANSA PREPARATORIO na Kòrsou.
Ta trata aki di [illegible] ku durashon di por lo menos dos aña.

EKSIGENSIA PA E FUNSHON

Nos pensamentu ta bai den direkshon di personanan:
- ku un preparashon lingwístiko, pedagógiko, sikológiko of didáktiko;
- ku por organisá i ku tin kualidatnan di liderato;
- ku konosé e problematika di enseñansa na Kòrsou;
Esnan ku tin eksperensha òf preparashon riba tereno di desaroyo di kuríkulo, ta haña preferensha.

KONDISHON DI TRABOU

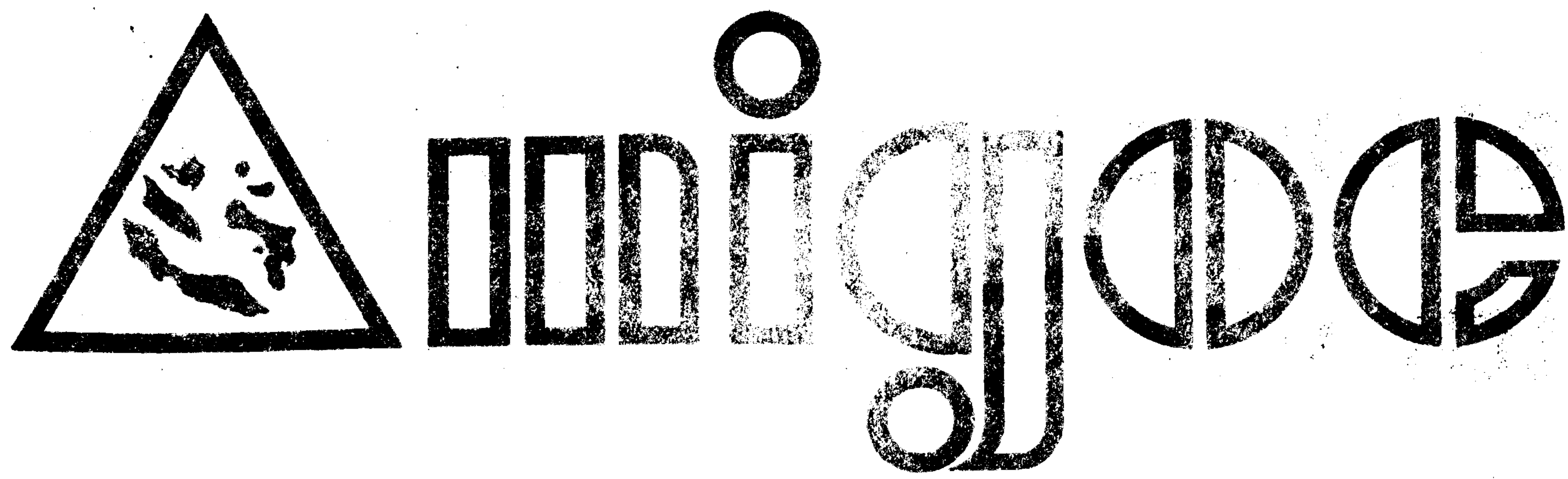
Posishon hurídiko i salario segun kualifikashon i eksperensha di e persona.

SOLISITASHON

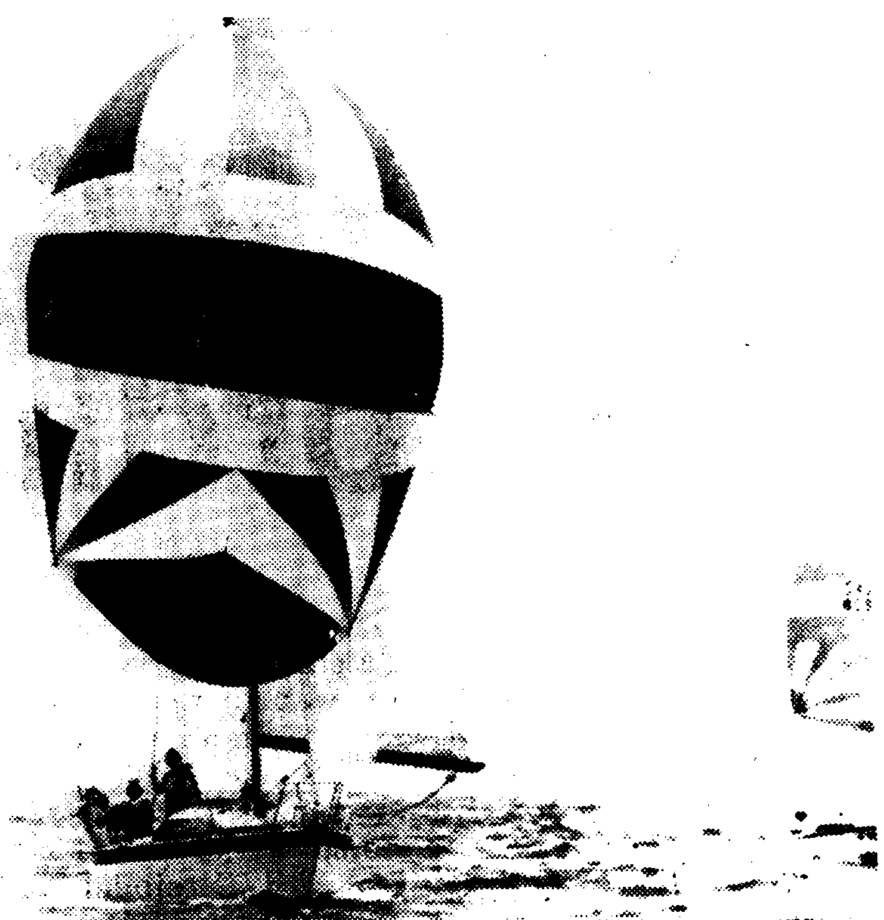
Mester dirigí karta di solisitashon denter di dos siman pa Gobiernu di Kòrsou, Concordiastraat 24.
Pa mas informashon por dreita [illegible] KO.MA.PA. [illegible] Schooladviesdienst, Baaimacolaweg, telefòn 613744 - 613801.

Dept. R.P.

Hefe di Schooladviesdienst,
Drs. L.B. Van Der Veen.



ZEIL-REGATTA

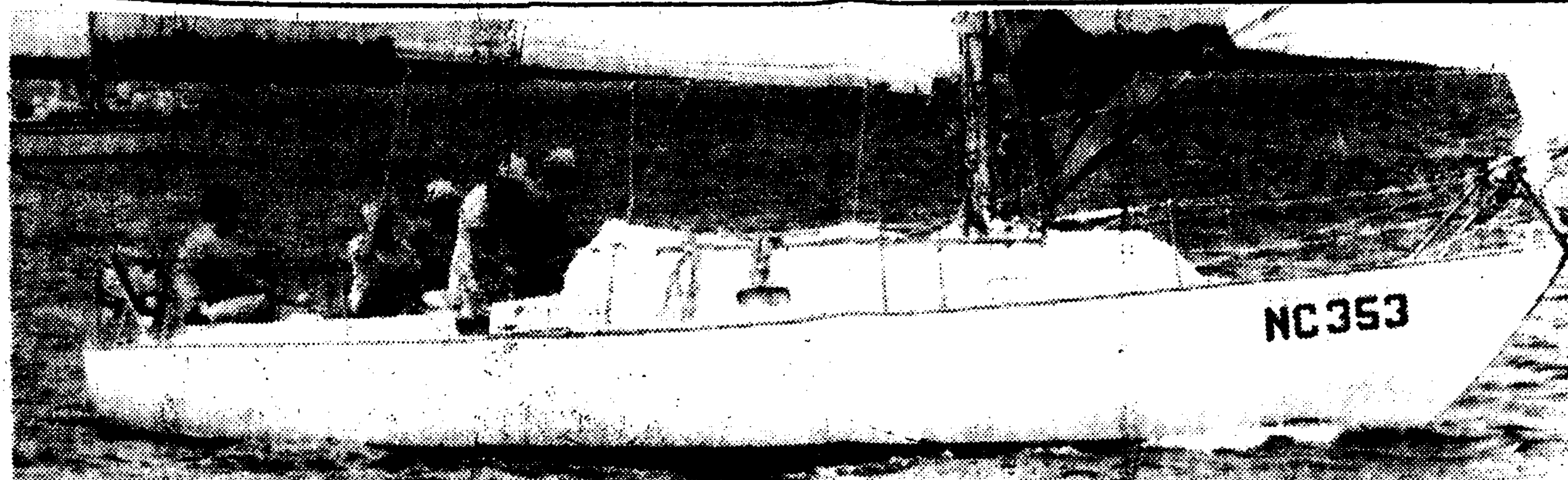


TRADITIEGETROUW komt de Amigoe ook dit jaar weer met een speciale editie gewijd aan de Zeil-Regatta van Bonaire. Daarin wordt informatie verschaft over de ontwikkeling door de jaren heen van dit zeil-gebeuren, dat inmiddels tot een groot internationaal zeilfestijn is uitgegroeid. Langs deze weg wil de Amigoe alle deelnemers, bezoekers, organisatoren en niet in de laatste plaats de bevolking van Bonaire alle succes en sterkte toewensen met hun zestiende Regatta. In deze editie staan enkele prachtige foto's afgedrukt van de gebeurtenissen van het afgelopen jaar, van de meest bekende zeiler bij de vissersboten, "Anchi" Soleano en vergezeld met vraaggesprekken met genoemde visser en ook de fervente zeezeiler Jan Akkermans. Een woord van de wedstrijdleiding met aan het hoofd Cees Siebesma en hoofd organisator Nicolaas "Niki" Tromp, ontbreekt er ook niet. Desalniettemin het programma van het evenement.



race program 1983

Day	Time	Class
WED.	08.30	Sunfishes
Oct. 12	08.40	Sterns/Hobycats
	08.50	Surfboards
	11.00	Sunfishes
	11.10	Sterns/Hobycats
	11.20	Surfboards
	14.20	Sunfishes
	14.30	Sterns/Hobycats
	14.40	Surfboards
THU.	09.30	Sunfishes
Oct. 13	09.40	Sterns/Hobycats
	09.50	Surfboards
	13.00	Sunfishes
	13.10	Sterns/Hobycats
	13.20	Surfboards
FRI.	09.30	Sunfishes
Oct. 14	09.40	Sterns/Hobycats
	09.50	Surfboards
	10.50	Fishing Boats
	13.00	Sunfishes
	13.10	Sterns/Hobycats
	13.20	Surfboards
SAT.	09.30	Sunfishes
Oct. 15	09.40	Sterns/Hobycats
	09.50	Surfboards
	10.50	Fishing Boats
	13.00	Sinfishes (Reserve)
	13.10	Sterns/Reserve)
	13.20	Surfboards (Reserve)



Niki Tromp,

Voor het laatste als algemeen coordinator van Zeil-Regatta

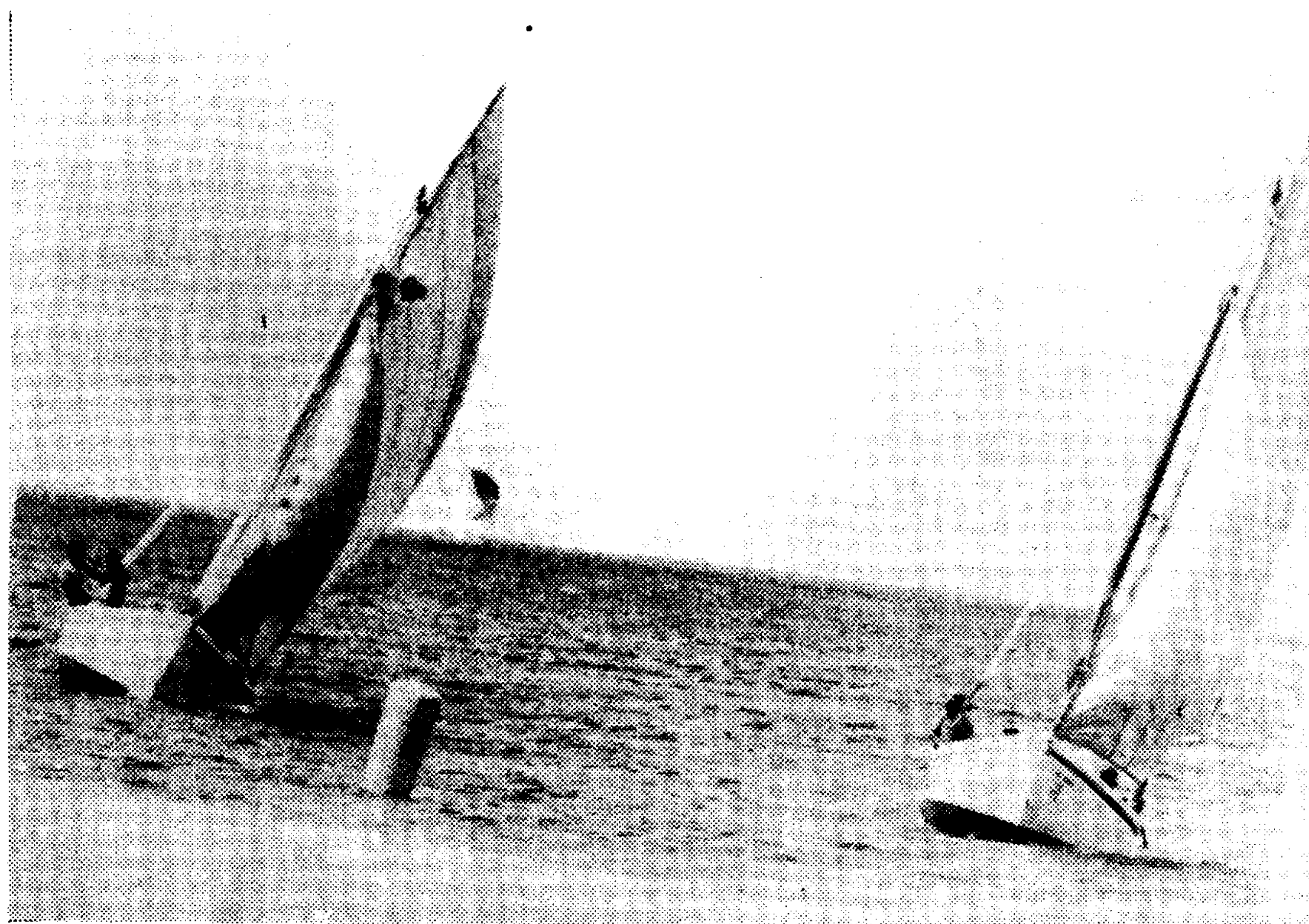


..NIKI TROMP..

KRALENDIJK — De man die meer dan twaalf jaar het heft in handen heeft gehad tijdens de jaarlijkse Internationale Sailingregattas van Bonaire heeft dit jaar voor het laatste als coordinator meegewerkt. Niki Tromp, nauwelijks weg te denken bij de organisatie van het zeilfestijn besloot eigenlijk al na het derde lustrum zijn werkzaamheden over te dragen. Dit jaar heeft de gedeputeerde van toerisme, onder wie Niki Tromp als waarnemend hoofd van het toeristenbureau valt, gehoor gegeven aan het herhaalde verzoek van Tromp en nu zal tenslotte officieel een stichting in het leven geroepen worden die ook verantwoordelijk zal zijn voor de zeventiende en verdere regatta's. Vanzelfsprekend blijft het toeristenbureau, en dus ook Niki Tromp, betrokken bij de inmiddels traditioneel geworden zeilregatta van Bonaire.

Tijdens een gesprek met Niki Tromp bevestigde de voorzitter van de zeilcommissie dat hij al op 17 mei 1982 een ontslagbrief had gezonden aan het toenmalige bestuurscollege. Via zijn chef - de huidige minister van Verkeer en Vervoer Ch. R.L. Ellis - vroeg Niki ontslag als voorzitter van de commissie. Daarbij attendeerde Tromp erop, dat het goed zou zijn wanneer de overheid iemand zou benoemen die gedurende de aanloopperiode voor de nieuwe regatta met Niki zou samen werken om zijn opvolger zo de kneepjes van het vak te leren. Jammer genoeg, aldus Niki Tromp werd er nimmer op zijn brief en zijn voorstel gereageerd. Ineens stond de nieuwe regatta echter weer voor de deur, want het zeilfeest wordt wel in oktober gehouden, maar reeds in het begin van het jaar worden de eerste werkzaamheden uitgevoerd. Uiteindelijk heeft Niki dit jaar de knoop doorgehakt en in overleg met gedeputeerde Monchin Soliana werd het besluit genomen om Niki van het voorzitterschap te ontheffen en met ingang van volgend jaar zal de Stichting de werkzaamheden overnemen. Deze Stichting is dan niet alleen verantwoordelijk voor het zeilgebeuren, maar kan bijvoorbeeld ook een vistoernooi organiseren, aldus Tromp.

Gelukkig voor Niki reageerde gedeputeerde Soliana gunstig op zijn voorstel, maar de gedeputeerde begreep echt wel, dat wanneer de overheid zorg moest gaan dragen, dat deze bemoeienissen beperkt zouden moeten blijven, zeker wanneer het de financiele expecten betreft.



Daar zal zeker weer een beroep moeten worden gedaan op het bedrijfsleven. Vermoedelijk zal er inderdaad een fonds worden gesticht. Gedeputeerde Soliana blijft echter wel van mening, dat de promotie van de Sailingregatta in handen van het toeristenbureau moet blijven. Tromp kent niet alleen de noodzakelijke wegen die bewandeld moeten worden, maar in de twaalf jaar dat hij de Sailing regatta vertegenwoordigde heeft hij ook vele contacten met de andere eilanden en Venezuela gelegd.



...MONCHIN SOLEANO.....

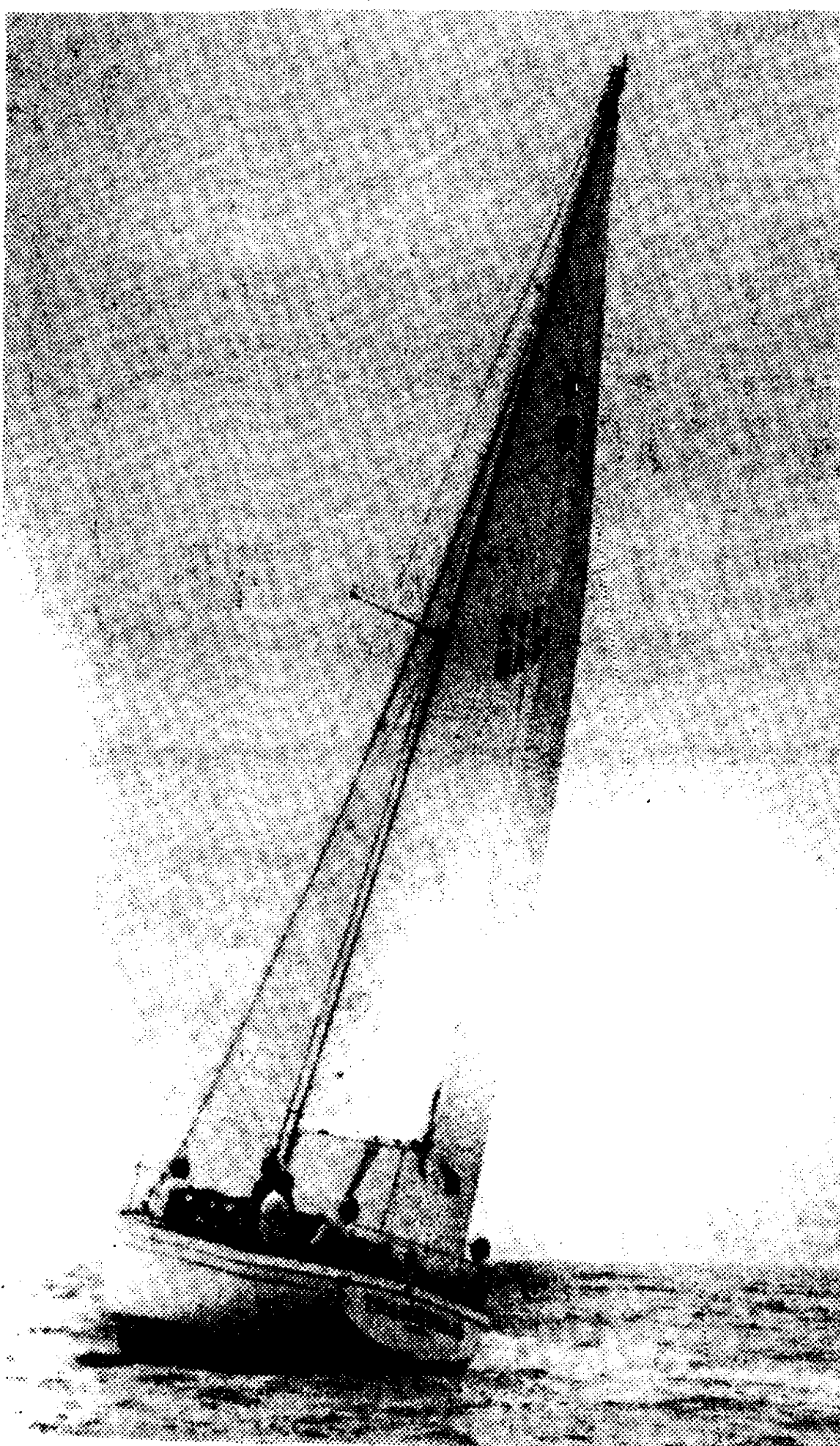
Niki Tromp: "In feite wil ik alleen ontslag als algemeen coordinator. Dat betekent dus niet, dat wanneer er een beroep op mij gedaan wordt, ik niet bereid zou zijn om te helpen.



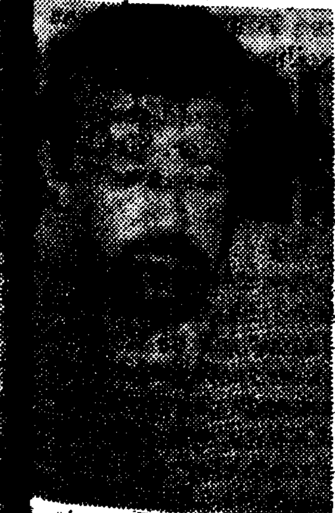
Integendeel, met alle liefde zal ik dan weer mijn medewerking verlenen"

Niki Tromp blijft straks dus aan als adviseur voor de Stichting die spoedig opgericht zal worden. Inmiddels is er al een lange lijst van personen die in samenmerking komen om gevraagd te worden deel uit te maken van de Stichting, aldus Tromp, die het toch wel een beetje moeilijk vindt zo maar uit zijn levenswerk te stappen. De regatta stond en staat in zijn hart gegrift en het zal hem ongetwijfeld niet meevallen wanneer zijn medewerking aan de zeventiende regatta zich voornamelijk achter de schermen afspeelt. In de twaalf jaar dat Niki coordinator was heeft hij niet alleen zeer vele mensen ont[...] moet, maar hij heeft ook vele persoonlijke vrienden gemaakt. De regatta, aldus Niki Tromp, is van grote betekenis voor de economie van Bonaire en als zodanig wilde hij ook zijn gehele persoon inzetten. Er komt echter een tijd, aldus Tromp, dat je een beslissing moet nemen. In een organisatie moeten nieuwe ideeen ingebracht worden; er moet nieuw bloed komen, want dan zal een organisatie blijven bloeien.

"Ik was twaalf jaar nauw betrokken bij de regatta, "aldus Niki" ik ben er van overtuigd dat er zeker nieuwe mensen met enthousiasme zullen komen, die weer in staat zijn de regatta groter te maken"



[...]e bijbel van de [...]edstrijdzeilers



[...]EES SIEBESMA..

[...] 16E BONAIRE Internati[...]e Sailing Regatta. Waar [...] de tijd.
[...]t in 1967 werd geboren uit [...] weddenschap tussen twee [...]-eigenaars aan de bar [...] Hotel Bonaire is uitgegroeid [...]en internationaal zeil[...]ren.
[...] eens de winnaar werd [...] met een doos koud bier [...] nu voor een kleine 5.000 [...] aan bekers en bokalen te [...] bij hun uitreiking.
[...] is er dus heel wat ver[...]d. Wat ik reeds een aantal [...] geleden had voorspeld be[...] nu te langzamerhand uit te

een en ander veranderd.

Waar eens een eenvoudig fluitsignaal het startsein betekende, wordt nu professioneel en met veel toeters, bellen en vlaggen gestart. De deelnemers worden ingedeeld in de verschillende klassen zoals: - Zeegaande jachten, - Hobi-cats, - Sterns, - Sunfishes, - Surfs.

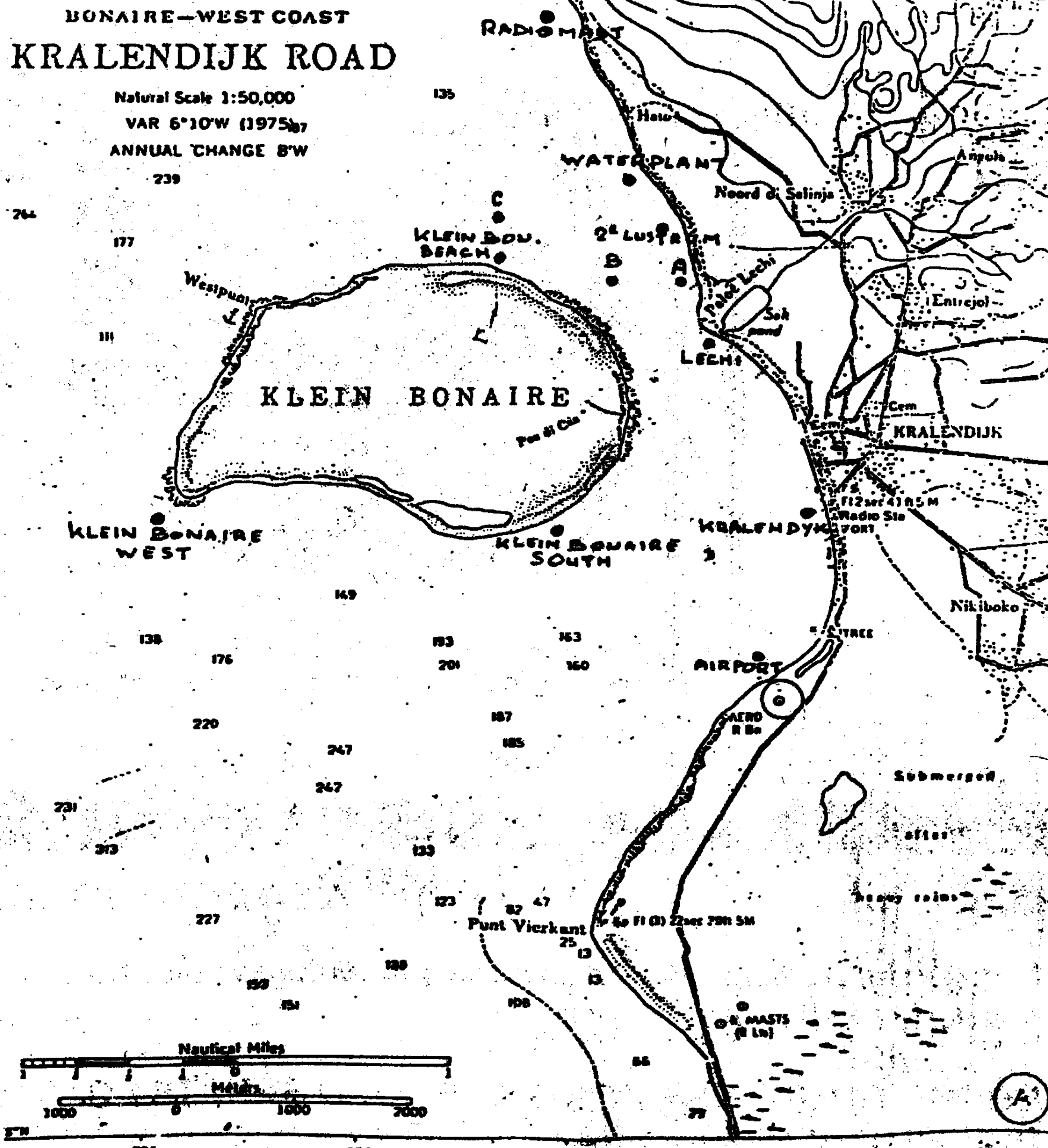
Daarbij worden de zeegaande jachten weer onderverdeeld in verschillende categorieën: 3 á 4 Race klassen, Multi - Huls, Cruising klasse, Traditionele klasse.

Al deze verschillende klassen starten achter elkaar wat wil zeggen dat het startsein van de eerste klasse, het tien minuten sein voor de volgende klasse betekent en zo verder.

Iedere klasse heeft zijn eigen klasse-vlag die bij het tien minuten sein wordt gehesen.

Vijf minuten vóór de start wordt de lettervlag "P" gehesen waarna bij het startsein beide vlaggen worden gestreken en gelijkertijd de klasse vlag voor de volgende klasse wordt gehesen enzovoorts.

De verschillende klassen dienen te voldoen aan hun klasse voorschriften terwijl zowel deelnemers als de wedstrijdleider zich dienen te houden aan het internationale zeilreglement.



Dit reglement (de IYRU-rules oftewel het reglement van de International Yacht Racing Union) is eigenlijk de Bijbel voor de wedstrijdzeilers, want net als in de bijbel staat hier summier in wat mag maar vooral en zeer uitgebreid wat niet mag.

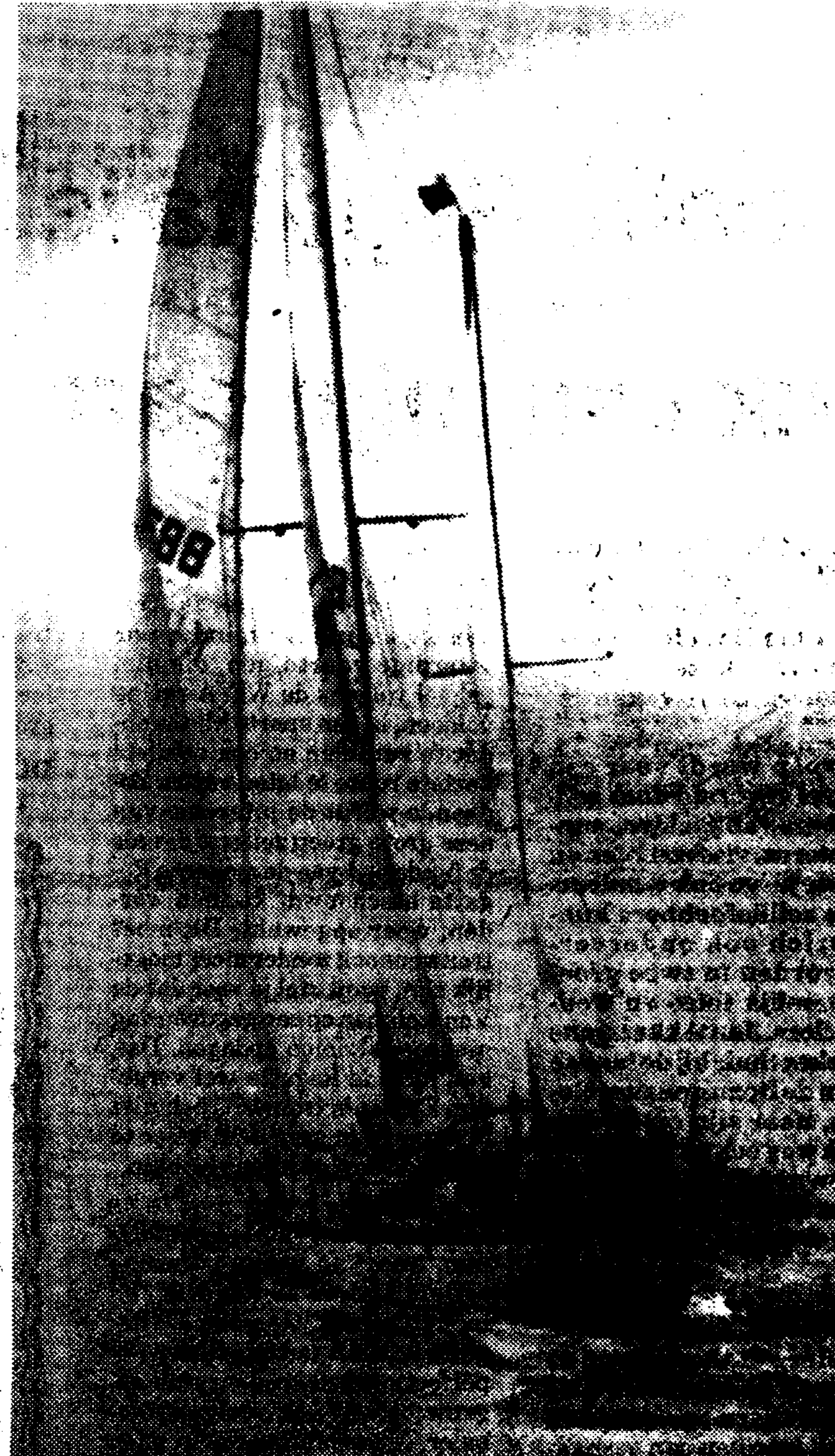
Deze regels worden internationaal vastgesteld en om de vier jaar herzien of aangepast.

De laatste herziening dateert van 1981 zodat dit reglement bindend is voor deze Regatta.

Dit had tot gevolg dat ook het zogenaamde Regatta-boekje opnieuw moest worden geschreven. Dit boekje bevat aanvullende regels en gegevens speciaal voor de Bonaire Regatta.

U zult begrijpen dat dit erg veel werk betekent voor de organisatoren, maar met veel enthousiasme werd gedaan.

Het wedstrijdcomite is daarom ook noodzakelijk meegegroeid in de loop der jaren.



[...]onaire kampt met pro[...] alle deelnemers en [...]den te herbergen. [...] hotels op Bonaire [...] met een aanzien[...]al kamers uitgebreid [...] voor de Re[...] de hotels volgeboekt. [...] daarom raadzaam om [...] deze Regatta reeds een [...] reserveren voor de Re[...] volgend jaar.
[...]isatoren van de Re[...] [...] ui[...] om alles te regelen [...] zij kunnen geen [...] [...]len breken.
[...] klachten worden de [...] [...] de [...]achttijden bij de ver[...] [...] maar [...] [...] zijn, Bonaire [...] door enige [...] mensen [...] [...] moeten wor[...] geeft nu eenmaal pro[...]
[...] is daarom aan ie[...] het zogenaamde "h[...] zoveel mogelijk te be[...] anderen de gelegen[...] een plaats te be[...]
[...] is er ook het

Wedstrijdzeiler Jan Akkermans:

Bonaire Regatta is een stuk van mijn hart

ELKE JAAR WEER VERTREKKEN er vanuit Curaçao een duizendtal fanatiekelingen richting Bonaire, om te genieten van de zeilregatta gedurende de herfstvakantie.

Deze groep wordt voor een groot deel gevormd door zeilliefhebbers van jachten, sunfishes, sterns, vissersboten en de laatste jaren ook windsurfers. De zeilliefhebbers kunnen opzich ook onderverdeeld worden in twee groepen, namelijk tour- en wedstrijdzeilers. Jan Akkermans hoort zeker thuis bij de laatste groep en de Bonaireaanse Regatta is, naar zijn eigen zeggen, pak weg een stuk van zijn hart geworden. "Ik kan het gewoon weg niet meer missen, de Regatta is mijn vakantie".

Helaas is dit jaar op Curaçao heel weinig enthousiasme te merken voor de Regatta, en dit is volgens Akkermans voor een groot deel te wijten aan de organisatie. De eerste oorzaak hiervan is te wijten aan de geringe publiciteit die eraan besteedt wordt en dit heeft uiteraard grote gevolgen voor het aantal deelnemers en toeschouwers die elk jaar weer vanuit de verschillende Antilliaanse eilanden richting Bonaire gaan. Volgens Akkermans, een fervente wedstrijdzeiler en voorzitter van zeilclub Asiento, is dit ook duidelijk merkbaar. Met uitzondering misschien van de groep die elk jaar weer, wat er ook komt opdagen, naar Bonaire gaat, wordt er bijna nergens erover gesproken.

Dit is voor een groot deel te wijten aan de geringe interesse van de kant van de organisatie met betrekking tot de deelnemers die elk jaar weer aanwezig zijn.

Er wordt heel weinig of niets gestuurd naar zeilverenigingen of zeilers op Curaçao persoonlijk, die al meer dan tien jaar achtereen aan de Regatta deelnemen.

En dit kan volgens Akkermans met een kleine moeite gedaan worden en in het voordeel van de Regatta, daar men van te voren zodoende al kan rekenen op een grote bezetting. Vooral de categorie kleine jachten die meestal niet voldoen aan de internationale eisen van de WIYA (West Indiën Yachting Association) is een doodbloeiende zaak. En dit is erg jammer, want juist deze zeilers hebben door de jaren heen ervoor gezorgd dat de Regatta tot een groot internationaal gebeuren is uitgegroeid. Het zal best mogelijk zijn deze minder zeewaardige vaartuigen, die niet geheel volgens de WIYA-rating voldoen, in een aparte klasse onder te verdelen en ook een iets kortere route te laten varen. Zodoende wordt de interesse van deze groep zeilers, die als de fundering van de moderne Regatta beschouwd kunnen worden, weer opgewekt. Dit moet trouwens ook zonder meer mogelijk zijn, want stel je voor dat de Venezolanen op een gegeven dag niet meer komen opdagen. Dan kan men de Regatta wel vergeten. En het is trouwens ook niet fair om geen aandacht meer te besteden aan de kleine jachten.

Met de komst van de Venezolanen, waarvan velen bekwame zeilers zijn, is de Regatta een nieuw tijdperk ingegaan. De Regatta is met hun komst sterk geperfectioneerd en men zeilt tegenwoordiger ook veel profesioneler. Maar hierdoor moet men de aandacht voor de andere type zeilers niet verwaarlozen, en juist dit is op het moment gaande. En dit is ook voor een groot deel te wijten aan de slechte faciliteiten die tot hun beschikking worden gesteld.

De ligplaats voor verschillende bootjes, bijvoorbeeld sunfishes en zeilplanken, is erg slecht.

Dit is volgens Akkermans trouwens ook het geval bij de kleinere jachten die dezelfde dure prijs moeten betalen als de grotere om van de faciliteiten van de jachthaven aldaar gebruik te kunnen maken. En men wordt gewoon in een hoekje gepropt terwijl de grote jachten wel mooi aan een vingerpier terecht komen.

Zeiler Akkermans kan er ongetwijfeld heel wat over vertellen daar hij door de jaren heen ook met een klein jacht, de Chamba I, menigmaal aan de Regatta heeft deelgenomen. Dit jacht voldeed ook niet aan de eisen van de WIYA, maar werd in de tussentijd vervangen door de Chamba II van het type J-24. Een veel sneller en groter zeiljacht dat volledig voldoet aan de eisen en driemaal in de prijzen is gevallen tijdens de Bonaire Regatta. Het ligt trouwens niet alleen aan het type jacht of men zegeviert of niet. Akkermans zit, samen met zijn bemaningsleden, minimaal twee dagen per week op het water, druk bezig met de training. "Ik ben nu eenmaal een wedstrijdzeiler en geen tourzeiler, de conditie speelt ook een grote rol".



DURE GRAP

Door de jaren heen is de Regatta ook een dure grap geworden. De prijzen van hotels zijn haast niet te betalen, om niet eens te spreken van de fl. 3,50 die men het afgelopen jaar moest betalen voor een pilsje. Zeilers houden er nu eenmaal van om na de wedstrijden ergens gezellig te kunnen zitten babbellen en een pilsje te nemen, maar vanwege de te hoge prijzen is men in een mum van tijd te veel geld kwijt.



JAN Akkermans heeft door de jaren heen bewezen een fervente zeiler te zijn. Velen hebben in de loop der jaren tijdens de Bonaireaanse Regatta hun kritiek geuit op het feit dat Akkermans elk jaar weer in de prijzen valt in de klasse zeilyachten van het type J-24. Zo als Akkermans zelf stelde gaat aan zijn overwinning maandenlange training vooraf, en dit is bij de meeste zeilers niet het geval. Trouwens: "Ik zeil niet voor de prijzen, maar voor mijn plezier. En de Regatta van Bonaire is nu eenmaal een stuk van mijn hart geworden", aldus Akkermans.

En dit werkt averechts op de lekkere sfeer die vroeger tijdens de Regatta te vinden was in de vele lokaliteiten.

Met 55 dollar per nacht voor een hotelkamer en nogmaals 16 dollar voor een mager ontbijt en 250 gulden voor het gebruik van de faciliteiten van de jachthaven, is men zo'n duizend gulden kwijt. En voor een gewone onderwijzer als ik, samen met mijn familie, is het volgens Akkermans te duur.

Er kan best voor een speciale offerte gezorgd worden voor de deelnemers. Per slot van rekening, zijn het die mensen, die de Regatta gestalte geven. Akkermans: één ding vind ik erg positief, en dat is het feit dat de Bonaireaanse bevolking dit jaar meer bij de Regatta wordt betrokken. Het verplaatsen van de hele happening naar Playa, over de gehele boulevard, is best leuk. Een goed idee ook van de Lions Club Bonaire om er een soort "Ban Topa" van te maken.

Zo kunnen er vanuit het organiserend comité nog veel meer andere initiatieven genomen worden in het voordeel van de Regatta. Voor wat betreft de windsurfers kan men bijvoorbeeld contact opnemen met de AWA (Antillean Windsurf Association) die de laatste tijd zeer actief is, om het één en ander te regelen. Men kan bijvoorbeeld de Antilliaanse titelstrijd elk jaar tijdens de Regatta laten verzeilen en zo krijgt men direkt in één keer de hele bende bij elkaar van al de zes eilanden. Windsurfen is nu eenmaal op het moment erg in trek. Hetzelfde kan men bijvoorbeeld ook doen bij de sunfishes en inplaats van de sterns, wat een doodbloedende zaak is, een klasse voor kleinere zeiljachten inlassen.

CAMPING

Ook moer er wat gedaan [...] den aan de kampeer- facilite[...] tijdens de Regatta, die de laa[...] tijd sterk achteruit zijn geg[...]

Op Playa Lechi kan men [...] noods een stuk terrein afba[...] nen en er bewaking bij zetten, dat de grote groep jeugdigen [...] van de Regatta willen genie[...] ook van de partij kan zijn. [...] zeilplanken kunnen trouw[...] hier ook veilig terecht. Voo[...] jeugd is het nu eenmaal onm[...] lijk om 55 dollar per dag bet[...] voor een hotelkamer. Met [...] meer inventiviteit kan er [...] wat gedaan worden.

ZEILCLUBS

In de toekomst is het, volgen[...] heer Akkermans, het beste [...] de organisatie van de Reg[...] schriftelijk contact opneemt [...] de verschillende zeilvereni[...] gen. Bij Asiento, waar Akk[...] mans ook vóorzitter van is, staat er dit jaar weinig intere[...] en dit is ook het geval bi Jan[...] fat en de Marine. Als men ie[...] jaar, bijvoorbeeld vanaf na[...] grote vakantie, de nodige in[...] matie naar de verschillende z[...] verenigingen op Curaçao stu[...] kan men ervan verzekerd [...] dat er een groot aantal zeill[...] hebbers de weg naar Bonaire [...] len vinden.

TRANSPORT

Het transport naar Bonai[...] althans met de Ferry, is door [...] jaren heen ook een zeer romm[...] ge boel geworden. De servic[...] hier uitermate slecht. Het af[...] lopen jaar bijvoorbeeld was al[...] zo op elkaar gepropt dat men n[...] eens zijn wagen kon bereik[...] zonder over de andere voert[...] gen heen te moeten klimmen. [...] dit kan nu eenmaal niet. Hoe d[...] ook, voor Jan Akkermans kan [...] Bonaire Regatta gewoon w[...] niet uitvallen, daar het een st[...] van zijn hart is geworden en [...] zou ook jammer zijn als het [...] een dood bloedende zaak g[...] maakt wordt.





[Jo]han "Anchi" Soleano laat geen verstek gaan

[V]an vissers-weddenschap [t]ot international Regatta

[H]ET IS HAAST onmogelijk te vertellen over de internationaal zeilregatta van [Bon]aire, zonder de vissers[boten] in acht te nemen. En als [me]n spreekt over vissersboten in verband met de [Bon]aire Regatta, dan spreekt [men] over de vissers-familie [Sol]eano. Zowel die op [Bon]aire als hun afstammelingen hier op Curacao en met [nam]e op Boca St Michiel.

[M]eer dan zestien jaar [gel]eden is de regatta van [Bon]aire van start gegaan op [ini]tiatief van onder anderen [wijl]en Martinus Soleano, [An]chi Soleano en Lucien [Sol]eano. Menigen van hen [heb]ben zich niet kunnen in[den]ken dat hun initiatief om [een] zeilrace rond Bonaire te [org]aniseren met hun vissers[bote]n, zou uitgroeien tot een [gr]oot internationaal zeil[eve]nement. Zeker niet als [men] terugdenkt naar de pri[jzen] die toentertijd ter bes[chi]kking werden gesteld, [ge]wens door hun eigen bi[jdra]ge. Een grote fles rum, in [de v]olksmond "rom San Pab[lo" ge]noemd en vele kratten [bier]. De winnaar heeft het [rech]t de eerste drie slokken te [nem]en en daarna is het drinken naar hartelust.

[O]ngelooflijk maar waar. Heel [he]t kort weer gegeven is dit de [wor]dering van de huidige [Bon]aire International Sailing [Reg]atta". De moderne regatta is [e]en grote happening uitgeg[roei]d dank zij het enthousiasme [van] "Niki" Tromp, werkzaam bij [het] Toeristenbureau Bonaire.

[Me]t wat fantasie en een aantal [ent]housiastelingen zag hij kans [om] via de Regatta een extra [tour]istische attraktie te bevor[dere]n voor zijn geboorte-eiland, [...] Het is niet meer niets [dat] hij [...] het Bonaireaanse [...] tot peetvader, oftewel "pad[rin]o" van de Regatta gedoopt [wer]d. Het zal dan ook een grote [...] voor de Regatta zijn als [Ni]ki" dit jaar, na het volslagen [...]n het 16e zeilfestijn op [Bon]aire, officieel zijn ontslag [ne]emt als algemeen coordinator.

[Toch] zal hij te allertijde [bere]id zijn om diegene die zijn [pla]ats inneemt met het nodige [adv]ies en steun bij te staan. ["Ni]ki" Tromp is door de jaren [heen] ook een stuk apart ges[chie]denis geworden van de Re[gatta].

[D]eelnemers

[V]ANUIT CURACAO doet er [dit] jaar weer uiteraard een aan[tal] vissersboten aan de Regatta [mee]. Van Boca St Michiel doen [de] Tirpitz, Flying Junior van [de] Firma, Brisa van Shaki [Dom]acasse met als kapitein Wil[...] Domacasse van Bati Paña en [de] Joi Joi van Carlos de Palm [...] aan de strijd mee. Alle ne[men] deel aan de strijd in de B-[klass]e oftewel de kleine vissers[bote]n. Volgens Soleano kan het [boo]tje "Curason Balienta" [...] "Blid" van Tony Wink[...] met kapitein Arturo Con[...] dit jaar weer een ware [strijd] leveren. Desondanks moet [...] vanwege zijn grootte, die [niet] bij de kleintjes past, met [handi]cap deelnemen. Het prob[leem] met laatstgenoemde vissersboot is dat hij te groot is voor de B- en te klein voor de A-klasse.

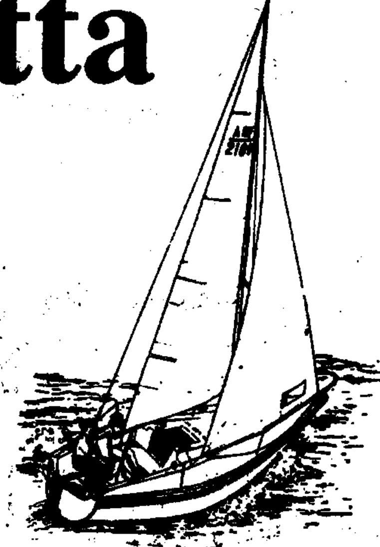
Volgens "Anchi" Soleano kan het hem niet veel schelen welk schip, groot of klein tegen hem zeilt. Eén ding is zeker, zegt Soleano: "Ik vertrek op maandag 10 oktober naar Bonaire om aan de 16e Regatta deel te nemen en weer met de hoogste eer naar Curacao af te reizen".

De wedstrijden voor de vissersboten staan gepland voor vrijdag 14 en zaterdag 15 oktober. Beide races starten om tien voor elf 's morgens. Bij de grote vissersboten zullen dit jaar, onder anderen de volgende deelnemers aanwezig zijn: Etienne van Ismael Soleano, Dorothy van Wang Makaku, Eagle van Shon Jan Thode, Sea Bird van Korá en Papa Utu. Etienne van Ismael Soleano heeft in deze categorie reeds driemaal achtereenvolgens beslag gelegd op de wisseltrofee. Dit jaar fungeert hij ook als de grote favoriet.



JOHAN "Anchi" Soleano heeft door de jaren heen bewezen de beste zeiler te zijn bij de categorie kleine vissersboten. Van de vijftien Regatta's die achter de rug zijn is Anchi, zoals hij overal bekend is, ieder jaar weer in de prijzen gevallen. Voor hem gelden precies dezelde regels als bij een moderne zeezeiler als Jan Akkermans en vele anderen. Het yacht, surfboard of wat voor een type boot dan ook, is niet alles bij het behalen van de eerste pri s. Zegevieren tijdens een bepaalde race hangt voor negenennegentig procent af van de zeiler zelf. Hij is de man die de boot naar de eindstreep moet dirigeren en daar weet Anchi heel wat van. Op de fotocombinatie ziet men Anchi Soleano aan het werk om zi n bootje Tirpitz gereed te maken voor de zestiende Regatta. Ook ziet men hem samen met vader Soleano hieronder afgebeeld. Het is nu eenmaal een hele vissersfamilie, [...] het [...] Regatta te danken hebben.





Nimitz-Tirpitz

ZELFS VOOR VELEN die nooit naar de Bonaireaanse Regatta zijn gegaan, klinken deze twee namen belangrijk. En als men over Nimitz en Tirpitz spreekt in verband met de Regatta, dan krijgt men direkt te maken met Johan "Anchi" Soleano, winnaar van de meeste eerste plaatsen bij de kleine vissersboten tijdens de Regatta.

"Anchi" Soleano, visser van beroep — trouwens bijna de gehele familie van grootvader tot klein kind — heeft geen enkele van de tot nu toe gehouden vijftien regatta's gemist. Velen op Bonaire, onder wie ook coordinator Niki Tromp dachten dat "Anchi" dit jaar verstek zou laten gaan, daar men niets van hem heeft vernomen.

Maar zoals "Anchi" Soleano zelf heeft verklaard zal hij dit jaar weer van de partij zijn om zijn titel van de afgelopen jaren te verdedigen. "Als ik met minder dan een kwartier zegevier op de tweede vissersboot die binnen komt, zal ik Tirpitz voor twee kwartjes verkopen", zegt Johan Soleano. Twee jaar geleden eindigde Soleano als tweede bij de vissersboten en werd hierdoor zo kwaad dat hij het bootje Tirpitz voor vier kwartjes wou verkopen. Gedurende de jaren heen is "Anchi" Soleano alleenheerser geworden in het departement van kleine vissersboten.

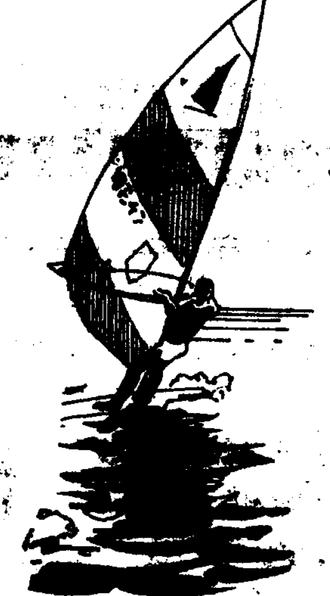
Tijdens al die vijftien Regatta's die achter de rug zijn is "Anchi" Soleano altijd binnen de prijzen gevallen en slechts één keer in 1980 is hij als derde de finish gepasseerd. Een plaats waarop, zoals hij zelf zegt, nooit meer zal eindigen.

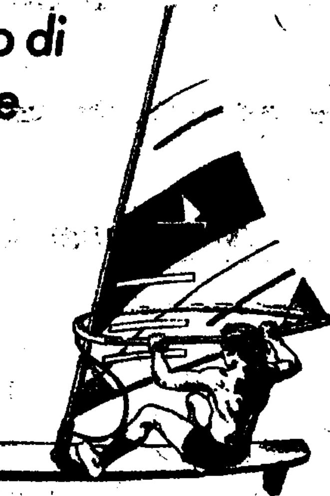
Hoewel hij de alleen-heerser is in het departement van kleine vissersboten, is Anchi Soleano niet met deze type van start gegaan tijdens de Regatta van vijftien jaar geleden. In 1967 startte hij met een grote vissersboot onder de naam "Perla" en wist beslag te leggen op de eerste plaats. Het jaar daarop werd hij verslagen door Eagle die als eerste kwam binnen, [...] "Anchi" kwam [...] derde binnen. De [...] vissersboten in deze categorie zijn: Etienne van Ismael Soleano, Perla, Eagle en Sea Bird. Naderhand is deze groep zich gaan uitbreiden. Na drie jaren met de Perla te hebben gevaren tijdens de regatta en in 1969 een aanvaring te hebben gehad met zijn grootvader wijlen Runchi Soleano met "Velia" ter hoogte van Barcadera, besloot Anchi Soleane om het jaar daarop met zijn eigen bootje mee te doen aan de Regatta. Het jaar daarop vertrok hij uit Boca St Michiel richting Bonaire met zijn grote boot "Juliana[?]" met op sleeptouw de "Nirmitz". Sinds dat jaar is Johan "Anchi" Soleano uitgegroeid tot een stuk geschiedenis van de Bonaire Regatta. Drie jaar achtereenvolgens heeft hij de eerste plaats bezet met Nirmitz en daarna zette hij de strijd voort met Tirpitz. Beide boten werden gemaakt door Virmo Coffie uit Mundu Nobo.

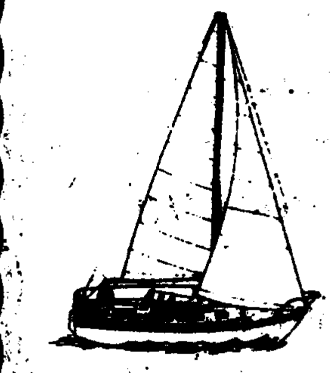
Op de vraag waar hij die rare benamingen voor zijn scheepjes vandaan haalde, verklaarde "Anchi": "Ik hou ontzettend veel van oorlogsfilms en met name die waar de Duitsers in actie komen tegen de Amerikanen. Duitsers zijn goede krijgers en beide namen hebben hiervan hun afkomst. Tirpitz was naar zijn seggen de broer van Bismarck en Nirmitz de naam van een Duitse kapitein.



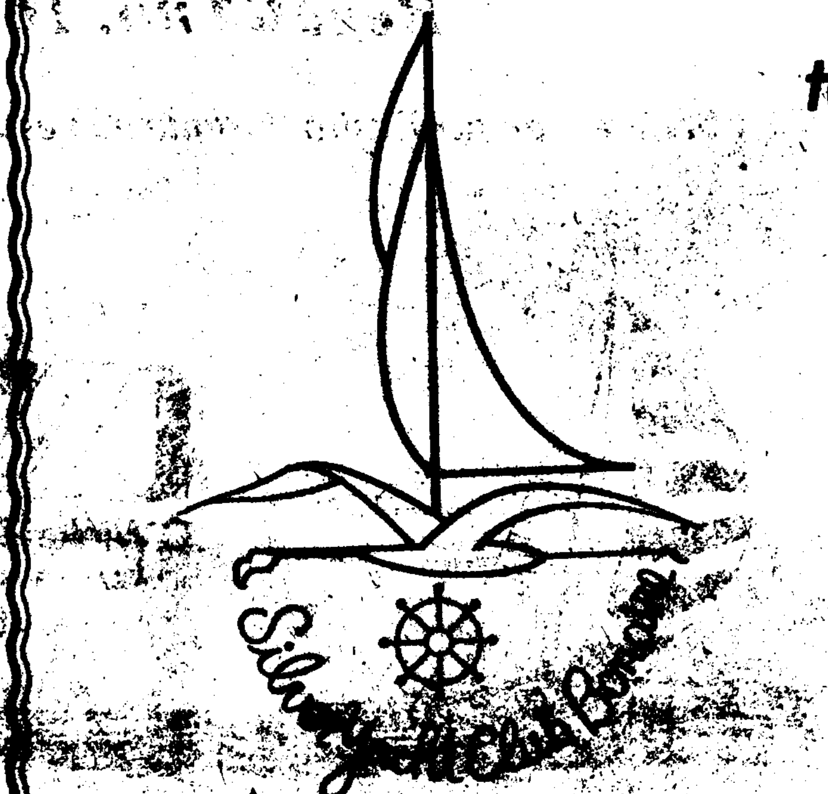










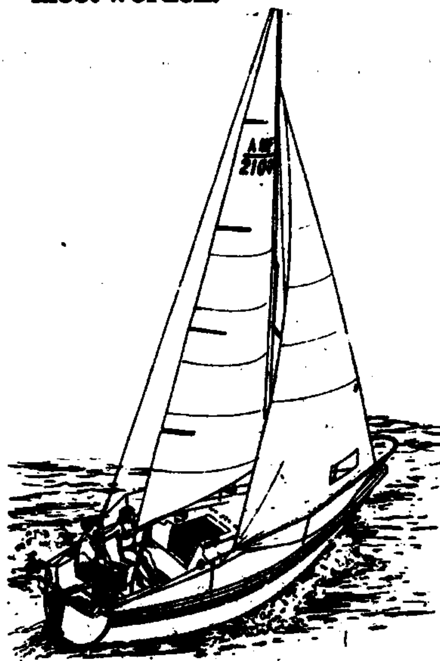


Jachten uit Curacao

ENKELE VAN de yachten die dit jaar vanuit Curacao zeker weer aanwezig zullen zijn tijdens de zestiende Regatta, zijn: de Chamba II, Etna II, Sea Fever en misschien ook Alex van de Mar met zijn Puck II uit Suriname. De zeilers van ieder jaar zijn dit jaar weer zeker van de partij, bijvoorbeeld Henk Dreiers, Dolf van der Giesen (Carina), Jim Dreigers (Demarage), Van Grieken en nog enkelen. Voor deze groep zeilers is de Bonaire Regatta door de jaren heen gewoon een "must" geworden.

Velen van deze zeilers hopen ook dat ze dit jaar een geschikte plaats toegewezen krijgen door de organisatoren, om na de races te kunnen relaxen en van gedachten wisselen over de ervaringen van die dag. Met de zeilsport zijn nu eenmaal enkele gewoontes gegroeid die niet weg te wissen zijn, en vanwege de hoge prijzen van de afgelopen jaren tijdens de Regatta zijn vele van deze gewoontes langzaam maar zeker aan het verdwijnen.

Nog een probleem dat bij veel zeilers op Curacao naar voren is gebracht is het feit dat de Regatta dit jaar officieel een vijfdaagse happening zal worden. Maar de meesten werden hiervan niet vroegtijdig op de hoogte gesteld, met het gevolg dat er zeker enige uitvallers zullen zijn die elk jaar weer van de partij willen zijn maar hun dagelijkse werkzaamheden voor zo'n lange periode niet kunnen laten liggen. Zeiler Akkermans is hierdoor ook één van zijn bemanningsleden kwijt. Nog een vraag die steeds gesteld wordt, is wanneer de captains meeting nu gehouden zal worden. Dit zijn enkele van de zaken die door een beter contact met de verschillende zeilorganisaties op de verschillende eilanden van te voren geregeld hadden kunnen worden en nu niet als een problematiek naar voren gebracht moet worden.





Organiserend comitee

HET ORGANISEREND comite van de zestiende Internationale Sailingregatta bestaat uit voorzitter Niki Tromp, die zoals bekend voor de laatste maal als coördinator van de zeilregatta zal optreden. Cees Siebesma is de wedstrijdleider, een functie die Siebesma al vele jaren vervult, terwijl Elsio Cicilia als penningmeester is aangetrokken. De leden van de commissie zijn Silvio Domacasse, Emlie Westrate, Umberto Constanzo, speciaal belast met de Venezolaanse deelnemers.

De wedstrijdleiding bestaat voor dit jaar uit Niki Tromp, Cees Siebesma, Will Casimiri, Albert Deelstra, Frits Bergsma en Henk Brijer, die allen met één van de onderdelen van de wedstrijd zijn belast. Tenslotte heeft Henk Drijer het voor het zeggen op de starttoren, Will Sasimiri is de grote baas op Klein Bonaire en Frits Bergsma zal de leiding hebben bij de windsurfers.

Anunsio di Polis

Hefe Lokal di Polis na Bonaire ta partisipa na publiko cu en konekshon cu e aktividadnan di **Regatta Festival** cu ta tuma lugá di diamars 11 di oktober te cu diasabra 15 di oktober 1983, e siguiente **medidanan pa trafiko** den Kralendijk lo ser tumá:

— durante e dianan ariba menciona, e parti di Breedestraat entre A.B.N.-bank y Bonairestraat lo a será pa tur trafiko di 6'or di atardi te cu 6'or di mainta;

— mescos ta e caso cu e parti di Kerkweg entre Prinses Margrietstraat i Breedestraat den ambos direkshon;

— durante e oranan menciona no ta permití pa staciona vehiculo den e partinan di Breedestraat y Kerkweg cu ta será pa trafiko;

— publiko mester sigi unbez y puntual tur indikashon y ordunan duná door di Polis na bienestar y seguridad general.

Kralendijk, 4 oktober 1983.
Hefe Lokal di Polis.

ZEIL REGATTA 1983



